

Déli Hirnapló

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timisoara-
Belváros, Szentgyörgy-tér 4. Telefon: este 9
és 2-52, azontúl 10 vagy 2-42. Előfizetési
árak külföldön: havonként 110 Lei, negyed-
évre 330 Lei, félévre 600 Lei és egész évre
1000 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. VUCHETICH ENDRE

Előfizetési árak Temesvárott és vidéken
kézbesítéssel: havonként 60 Lei, negyed-
évre 240 Lei, félévre 450 Lei, egész évre
900 Lei. Köztisztviselők és állami nyugdíj-
sok részére: havonként 60 Lei, negyedévre
180 Lei, félévre 350 Lei, egész évre 700 Lei.

ÉVFOLYAM. - 294. SZÁM

TIMISOARA, 1929 DECEMBER 23. HÉTFŐ

ÁRA 4 LEI, BUKARESTBEN 5 LEI

Megdöbbenő fásultság

Irta: **VUCHETICH ENDRE dr.**

Timisoara, december 22.
Néhány hét előtt az összes
politikai berkekben élénk moz-
gás volt észlelhető a még
sem irt községi választások
kével kapcsolatban. Csak imitt-
ott oszlatott fel a kormány
egy-egy városi tanácsot, aminek
előmögé megindultak a kombi-
nált, találgatások, amelyeket
csakhamar komoly tárgyalások
követtek, hogy miként csopor-
sítsák az egyes pártok az ere-
ket a választások alkalmával.
Mint az ország egyéb helyein,
ígyanaz volt a helyzet — sőt
még fokozottabb mértékben
Timisvárott is. Tanácskoztak,
gyűléseztek, már-már
megegyezésre került a sor és a
végén elődázódtak a megállá-
pások.

Valami fura csend feküdt az
eddig hangos politikai berkekre
egyideig senki nem is be-
sült, sőt talán nem is gondolt a
választásokra. Pedig közben meg-
jelent a kormány rendelete, a-
mellyel a választások határ-
területét is megállapította. Azonban
mintha csak megunták volna már
sok szalmacséplést, minden
nagyobb emóció nélkül fogadták
azt a tényt.

Pedig a községi választások
jelentősége minden
vitán felül áll. Nagy fon-
tossággal bírnak külön-
ösen azokon a helyeken,
ahol vegyes nyelvterüle-
tek lakossága akarátának
kell megnyilvánulnia.

Ilyen par excellence vegyes
nyelvterület Timisvár városa,
hol a kisebbségek — magyarok
és németek — alkotják a többsé-
get.

Fontos a választások kimene-
le nemzeti kisebbségi szem-
pontból, mert nyelvünk jogait
elsősorban a városi és községi
autonom testületekben vagyunk
bívalottak érvényre juttatni és
megvédeni. Igenis megvédeni,
mert hiszen tapasztaltuk a mult-
ban, hogy számos helyen két-
ségbe vonták ezt a bennünket

nemcsak a békeszerződés és a
nemzetközi egyezmények, de az
autonomia természeténél fogva
is kétségtelenül megillető jogot.
Ennyiben tehát a községi választá-
soknak nemzeti véleltásai
is vannak.

Azonban nemcsak nem-
zeti szempontból bírnak a
választások eléggé fel sem
becsülhető jelentőséggel,
hanem gazdasági és kul-
turális szempontból is.

Hogy ez így van, éppen Te-
mesvár városának esete bizo-
nyítja.

Timisvárnak meg volt a
szabályszerűen megválasztott vá-
rosi nagytanácsa. Megállapítottuk
már nem egyszer, hogy ez az
azóta feloszlatott nagytanács nem
töltötte be hivatását és nem tel-
jesítette azt a kötelezettségét, a-
melyet a megválasztás ténye a
polgársággal szemben reá ruház-
zott. Nem is teljesíthette, mert
hiszen az idén mindössze két
ülést tartott, holott a törvény
előírja, hogy a nagytanácsot leg-
alább negyedévenként egyszer
kell összehívni. Timisvár váro-
sának sok száz milliós értékei
vannak, amelyek kezelésének el-
lenőrzése a városi tanácsot és
nagytanácsot illeti meg. Láttuk
azt, hogy Timisvárott színházat
építettek olyan horribilis költsé-
ggel, amennyit talán semmiféle
más kulturális létesítése Ro-
mániában fel nem emésztett.
Láttuk azt, hogy ezen színház a
rengeteg millió ellenére ma sem
készült még el teljesen, sőt máris
tatarozásra szorul. Halottuk azt
az időközben lemondott polgár-
mestertől, hogy a színházat a
város a rátkülmált építészektől még
a mai napig sem vette át.

Láttuk, ismét sok millió
költséggel városi mozgó-
képszínházat építenek,
mintha ennek a tejbent-
vajban fürdő lakosság-
nak nem volna más ki-
vántása, mint hogy mie-
lőbb beülhessen egy di-
szes moziba.

Munkanélküliek ezrei járnak tén-

féregve az utcákon, éhező asszo-
nyok és gyermekek keserű köny-
nyei ijesztő nyomorról regélnek,
a kórházban emberhez nem
méltó odokban fekszenek a bete-
gek és nekünk a mozi építése
okoz gondot. Egyes külvárosi ut-
cákban a szekerek elmerülnek a
sárban, a városhoz tartozó tele-
pekről a szerencsétlen szülő már
csak úgy tudja gyermekét isko-
lába járatni, hogy hátára veszi
és így cipeli addig, ahol már jár-
hatóvá lesz az út. A villamosvo-
nalat nem lehet kiépíteni olyan
helyekre, ahol szegény emberek
lagnak, mert nincs pénz. Auto-
buszközlekedést magánosoknak
nem engedélyeznek, mert ebből
is városi monopoliumot akarnak
csinálni.

Csak néhány kisebb-nagyobb
esetet hoztunk fel Timisvár
város legutóbbi történetéből, de
ezek is eléggé bizonyítják azt,
hogy bizony

fontos és szükséges az,
hogy a városi polgárság-
nak meg legyen a bátor,
szókimondó, nem gán-
csoskodó, de jogos kriti-
kát gyakorló képviselője.

Ki merné azt állítani nyugodt
lelkiismerettel, hogy mindaz,
ami a városházán történik, őt
nem érdekli? Hiszen mindanyi-
unk érdekéről és mindannyiunk
zsebéből van szó. Ezt valahogy
mintha az utóbbi időben elfelej-
tették volna az emberek. Mintha
bizonyos fásultság velt volna
erőt a lelkeken, hogy ugyanis
minden mindegy. A gazdasági
viszonyok súlyossága fekszik ta-
lán a kedélyeken, de ez nem ok
arra, hogy a küzdelmet feladjuk.
Minél inkább hangoztatják, azt
— ujságokban, gyűléseken, ma-
gánbeszélgetésekben és parla-
mentben egyaránt, — hogy a
szerencsétlen viszonyok a tönk
szélére sodortak, annál inkább
kötelességünk küzdeni.

Küzdeni jogainkért, küz-
deni megélhetésünkért
küzdeni és a végletekig
folytatni a harcot a tör-
vénytelen ségek és kisem-

mizések ellen. Ennek a
küzdelemnek egyik fő-
ruma a városháza is.

Csak néhány hét választ el attól,
hogy a polgárság a szavazó
urnához járuljon és valami mély-
séges csend honol mindenfelé,
amely megdöbbenő. Hát nincs
már ebben a polgárságban ér-
zék a közügyek iránt? Tagadjuk,
mert éppen Timisvár város
multja bizonyítja azt, hogy a
Bánságnak ez az emporiuma
polgárságának szorgalmával, be-
csületességével és elsősorban a
közügyek iránt való érdeklődé-
sével és azokban való részvéte-
lével küzdötte fel magát, a leg-
első városok közé. A hetek előtt
megszakadt tárgyalások fonalát
ujra fel kell venni, tegyük félre
a különböző elválasztó momen-
tumokat és ha az egyes pártok
és érdekképviselők vezetői
valóban minden mellétekintet
nélkül kizárólag a város és a
város polgárságának érdekeit —
szegénynek és gazdagnak, szel-
lemi és fizikai munkásnak, kisebbsé-
ginek és többséginek — fog-
ják szem előtt tartani, akkor bi-
zonyára megtalálják azt az utat,
amely valamennyiünk boldogulása
felé vezet.

Az érdeklődés hiánya, a
mindentől való visszavo-
nulás a nemtörődömség
veszélyezteteti mindazt, a-
mit évszázadok nehéz és
és fáradtságos munkája
teremtett. Veszélyezteteti
elsősorban a közzellem
kifejlődésének lehetősé-
gét, ami okozója minden
romlásnak.

Karácsony szent hetében, ami-
kor a szívek és lelkek a mai
gyűlölködés közepette is talán
inkább hajlanak a szeretet, béke
és megértés felé, elmélkedjünk
azon, hogy ezen város érdekei-
nek kellő és megfelelő képvise-
lete rajtunk mulik és ha ez a hit
átitatta meggyőződésünket, meg
is fogjuk találni azt a módot,
amely ezen érdekek képvisele-
tére a megfelelő alapot megte-
remti.

A „DEFRA“ cipőgyár ajándéka! **FIÓKOR:** Józsefváros, Kossuth Lajos-utca 21, Győr város,
Kossuth-tér 2, Belváros, Mercy-u. 10 és Rezső-utca
engedményt adjanak. Frissen érkezett
hő- és sárcipők szenzációs olcsó áron
kerülnek eladásra 240 leltől felfelé

20%

A téli hideg ellen nyolcvanmillió lei értékű tüzelőanyaggal védekeznek Temesvár lakossága

Temesvár, dec. 22

A vasuti teherpályaudvar hatalmas raktárát a farsangi szezon idejére — tekintettel arra, hogy Temesvárott kevés a táncierem — ki lehetne adni bálók és mulatságok céljaira. Más időben ilyenkor karácsony táján a vasuti raktárakban alig lehetett mozogni. A sok érkező áru egymás hegyén-hátán csimborasszói magasságban tornyosult máskor. A szállítók százai kora hajnaltól késő estig hordták szakadatlannul a sok holmit, de a raktárban az apadás még sem látszott, mert a másik oldalon az érkező vonatok újra meg újra tömtek beléje a frissen érkezett küldeményeket.

A raktárban nyolcvan munkás dolgozott még két-három esztendő előtt is. Ma csak harminchárom munkás áll a raktárban és formálisan áll, mert alig van valami dolga.

A külföldről érkező vámára a tavalyihoz képest hatvan százalékkal, a belföldi áruszállítás pedig ötven százalékkal csökkent. És ennek mind-mind a mostoha gazdasági válság az oka.

A tüzelőanyag az egyedüli, ami még nagyobb mennyiségekben érkezik Temesvárra. A tüzelőanyagkereskedők már szeptembertől kezdve kezdték magukat ellátni fával és szénrel a télire. Régen a tűzfát nyitott kocsikban szállította a vasut, ma szívesen ad erre a célra fedett kocsit is, ha a fél úgy kívánja. Egyáltalán vagonban semmi hiány nincsen. Egy vagonban tíz tonna fát vagy szenet szállítanak. Fából érkezett szeptemberben 11 455, októberben 14.447, novemberben 11.795 és decemberben a mai napig 3587 tonna.

Nem egészen négy hónap alatt tehát 41.284 tonna fa érkezett. Szénből kevesebb, de még mindig tekintélyes mennyiségeket hozott a vasut

és pedig szeptemberben 1230, októberben 1644, novemberben 1915 és decemberben 2374, vagyis összesen 8163 tonna. Hogy szénből kevesebb tömeg érkezett, annak kétféle oka van. Az egyik az, hogy a lakosság zöme fával való fűtésre van berendezkedve, a másik ok pedig az, hogy szenet nem érdemes nagyobb mennyiségben felhalmozni, mivel az a tárolás következtében porzódik. Ettől pedig menekülni kívánnak a kereskedők, akik szenet a téli hónapokban is minden nehézség nélkül hozhatnak a bányákból. Hogy ez így van bizonyítja december első három hete, amely alatt a szénszállítás nagyobb volt, mint bármely előző hónapban. Fára és szénre Temesvár lakossága különben nagyon is tekintélyes összeget költ. A fa vagonjának ára átlagban 6000 lei, egy tonna tehát 600 leibe kerül. Az eddig temesvárra érkezett fa nyers ára 24.470.400 lei. Ehez azonban még sok egyebet kell

számítani. A legnagyobb tétel a vasuti szállítás. Békében Temesvárott egy vagon fa a termelési helyen 150 koronába került, a szállítás vagononkint átlagban bányai állomásokról 17 koronát tett ki.

Ma 6000 leies ár mellett egy vagon fának a szállítása 2500—3000 leibe kerül. Tehát a szállítás a fa árának ötven százalékát teszi ki.

Mikor aztán a fa megérkezik a vasuti állomásra, onnan haza kell szállítani, ott felfűrészelteni, felaprítani és a pincébe rakatni. Ez ismét körülbelül tíz százalékát emésztli fel a fa árának. A szén szállítása ugyanannyi, mint a faé, de viszont a megérkezése után már csak a kázhoz való szállítás terheli. A Temesvárra máig megérkezett szén értéke 2.385.640 lei, amihez — míg a szén a kályhába jut — még ötven százalékos többlet járul a szállítás és hazahordás révén. Ha már most a mostanig érkező fának és szénnek együttes értékét vesszük, ami 27.156.040 leit tesz ki, ahhoz mindenemű költség címén minimálisan 13.000.000 leit számítunk és így

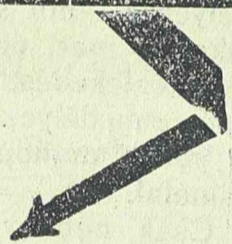
a karácsonyig téli tüzelő kiadott összeg 40.150.040 leire rug. Ezzel azonban korántsem intéztük el a telet. Legalább még további három napi tüzelésre kell számítani és így az összegét a tél végéig bátran a duplájára számíthatjuk. A tél tehát 80.000.000 leibe kerül Temesvár lakosságának. Kétségtelenül, hogy nálunk nincsen örök nyár. Ezt a szép összeget meg lehetne takarítani. Ránkférne, a mai gazdasági inség melleit nagyon ránkférne.

Az új nemzedék megmentése érdekében indított mozgalom

Temesvár, december 22.

Néhány nemeslelkű temesvári urasszony — amint azt a D. Hirlap megírta — néhány hónapja előtt akciót kezdeményezett, amely azt célozza, hogy Temesvárott serdületlen három-hét év közötti gyermekek számára napközti otthon állítsanak fel. A gondolat nemcsak szép és magasztos, hanem erkölcsi szempontból szinte felbecsülhetetlen értékű. Olyan gyermekek számára állítanak ezt fel, akiknek szülei napközben súlyos és ferasztó munkában töltik el idejüket és gyermekeik addig magukra vannak hagyatva. Gondozás nélkül korifjúságukban már az erkölcsi mételey és fertő veszélyeztetik őket. Az akció Temesvárott megfogadtatásra talált úgy, hogy december huszoneketedikén, vasárnap, délelőtt tizenegy órakor a városháza közgyűlési termében már megtartják az alakuló ülést. A napközi otthon gondolatának propagálói között nemzetiségüktől függetlenül találunk mindenkit, aki értékelni tudja ennek az akciónak a jelentőségét, és a mozgalom sikere immár kétségtelen és elismerés és hála illeti azt a néhány nemes urasszonyt, akik a napközi gyermekotthon felállításának gondolatát magukévá tették és létesítését megvalósították.

ALKALMI VÁSÁR!



Ön még soha ilyen olcsón szőrmebundát, kabátot, ruhát nem vásárolt, mint most

WINTERNITZ -nél

BELVÁROS, LLOYD-SOR — TEL. INTERURBAN 906

Karácsonyi és újévi occasio!!

Románia legnagyobb linoleum és szőnyeg áruházában.

Viaszos vászon és linoleum

Viaszosvászon abrosz	— — —	60 lei
Viaszosvászon méteráru	— — —	75 "
Linoleum 67 cm. széles I-a minőség	— — —	75 "
Linoleum 90 cm. széles I-a minőség	— — —	110 "
Valódi parafalinoleum, 200 cm. széles négyzetmétréknél	— — —	130 "
Linoleumszőnyeg 200x300-as nagyság	— — —	870 "
Linoleum mosdóelő	— — —	74 "

Tekintse meg látványos linoleum raktárunkat

Hó- és sárcipő

Női hócipő	— — — —	190 lei
Gyermek hócipő	— — — —	210 "
Férfi hócipő	— — — —	490 "
Gyermek sárcipő	— — — —	155 "
Női sárcipő	— — — —	200 "
Férfi sárcipő	— — — —	250 "

Ágybetét, gummiárúk

Speciális inlaid linoleum és szőnyegek

Szőnyeg

Futószőnyeg	— — — —	38 lei
Futószőnyeg nehéz minőség	— — — —	95 "
Ebédioszőnyeg perzsa mintákban	— — — —	750 "
Boucle ebédioszőnyeg	— — — —	1280 "
Aszalterítő Karamanie	— — — —	480 "
Velour aszaltakaró	— — — —	950 "
Ottomántakaró	— — — —	855 "
Velour ottomántakaró	— — — —	1480 "
Függöny 3 részes	— — — —	250 "

Kokosszőnyeg több minőségben minden szélességben nagy választék

H A A S L I P Ó T

50 fióküzlet.

TIMIȘOARA, Bulevardul Regele Ferdinand 5.

30 évi fennállás.

Telefon 10-31

Fióküzlet: Cluj, Oradea.

Telefon 10-31

Szegények Karácsonya

Temesvár, december 22.

Két hete annak, hogy először szólnak olvasóinkhoz és figyelmüket felvittük azokra a szegényekre, akiknek enkiük sincsen és akikre örömtelen, somorú karácsony vár, akik a Megálto születésnapján arra volnának élve, hogy ezt a nagy ünnepet ében és dideregvé töltsék. Szavunk visszaangra talált az olvasók szívében és számosan siettek Szegények Karácsonya mozgalmunk támogatására. Voltak, akik pénzadománnyal jöttek, mások természetbeni ajándékokat küldtek. Voltak, akiknek adománya kisebb volt, de voltak nagyobb adományok. Azonban minden adomány egyformán becses, egyformán értékes, mert minden a jószándékot nézi és a tiszta szívet, amelyik azt adja. Még tegnap élután is egymásután érkeztek a különböző csomagok egyes cégektől a szegények Karácsonyára. Külön kell megemlékeznünk a Roca-szövőgyárról, amelynek vezetősége tizennyolc ár harisnyát küldött, tisztviselői és munkásai pedig 1210 leit gyűjtöttek, mely összeggel karácsonyi alapunk 160 leire rug. Szegényeink között a karácsonyi ajándékok kiosztását ma kezdjük meg és a mozgalom befejezéséről karácsonyi lapszámunkban számolunk be a Déli Hírnap olvasóinak.

Piros tüzek halvány arcok

Temesvár, december 22.

Karácsony napján ezzel a címmel indul meg a Déli Hírnap új regénye. Piros tüzek villognak a hatalmas vasgyár kohóiból, a halvány arcok pedig görnyedt vállu munkások vállairól merednek ránk. Az új regény keretén átterre a gyár és szereplői munkások, mérnökök és mindazok a személyek, akik a gyárban dolgoznak és a gyárból élnek. A regény főalakja Kollár János mérnök, akinek élete ez a regény. Mint gyári munkás gyermeke arra látszik predestinálva, hogy maga is a gyár robotosa lesz, de a véletlen kiragadja a kijelölt pályából Kollár Jani, a maszatos kis munkásfiú diák lesz és mint Kollár János mérnök kerül vissza a gyárba, ahol hozzátartozói, rokonai, iskolatársai mint munkások dolgoznak. A nagytehetségű fiatal mérnök nagyra látszik hivatva lenni. A gyár igazgatója jobb kezének teszi meg és már-már uvertetszik, hogy az egykori munkásfiú veje lesz a hatalmas igazgatónak. De aztán jön a sztrájk, jön a politika és Kollár János úgy érzi, hogy hűtlen lett testvéreihez. Mindehhez hozzájárul a fellobanó szerelme egy szép munkáslány iránt. Lelkében ellentétes indulatok háborognak, hadakoznak. Ebben a harcban Kollár János lesz a vesztes és letörtten vonul az élő halottak házába, a tébolydába. A regény csupa érdekesség, csupa szín, izgalmas esemény. A Piros tüzek, halvány arcok regény szerzője Kubán Endre, aki a regényt olyan élethíven írta meg, hogy szinte magunk előtt látjuk peregni. Eddigi regényei közül az lesz a legsikerültebb munkája.

Karácsony napján dől el a Hermes-bank szanálása

Temesvár, december 22.

A Hermes bank, amelynek fizetési nehézségeiről már tegnap hírt adtunk, szanálása ügyében döntő fordulat csak kedden vagy szerdán várható. A bank hitelezők értekezletén még nem alakult ki egységes álláspont tekintettel arra, hogy a vagyoni állapot csak most igyekeznek megállapítani. A szanálási ügy jogi vezetője, Roth Dezső dr. ügyvéd, információja szerint azok a hírek, mintha az intézet igazgatói magánvagyonnal rendelkeznének, onnan erednek, hogy az egyes gyárvállalatok

ingatlanai még abból az időből vannak a két vezető igazgató nevére telekkönyvezve, amikor a bankkal együtt nem részvénytársaságot, hanem közkereseti társaságot alkottak. A Hermes bank most éppen azért, hogy az ingatlanokat ki ne vonhassák az igazgatók esetleges magánhitelezői a fedezeti alaplól, négy és fél millió erejéig zálogjogot kebeleztetett be. A hitelezők és különösen a betevők izgatottan várják karácsony napját, mert akkor fog eldőlni, hogy sikerül-e az intézetet szanálni, vagy sem.

Vakmerő tolvajbanda vezére a csendőrség kezére került

Temesvár, dec. 22.

A Temesvár közelében levő Mosnicán a község lakosságát már hetek óta egy vakmerő tolvajbanda garázdálkodása tartotta izgalomban. Nem volt nap, hogy valamelyik házból, annak udvaráról el ne tűnt volna kisebb-nagyobb gazdasági szerszám, baromfi, vagy egyéb érték. A csendőrség a lakosság egy részével együtt kutatott a tolvajok után, de sokáig eredménytelenül. Két nap előtt végre sikerült a kitünően megszervezett banda vezetőjét Román Mihály gádi lakos személyében ártalmatlanná tenni, aki több unipi cigánnyal szövetkezve hajtott végre Mosnicán a rendszeres fosztogatásokat. Tegnap Román Mi-

hály már lakat alatt volt és a remetei csendőrségen őrzik a veszedelmes tolvajvezért. Elfogatását izgatmas hajszára előzte meg, mert az elszánt ember einkosaival együtt szembeszállott üldözőivel, majd futásnak eredt. A banda többi társai egérutat nyertek és elmenekültek, de Román Mihály végül mégis csendőrségre került. Szabó László mosnicai lakos üldözte a menekülő tolvajt és utól is érte, de ekkor Román késével megszurta kezén a bator üldözőt, aki erősebben megsebesült. A csendőrség most azokat az unipi cigányokat keresi, akik a lefogott bandavezér einkosai voltak. Román a csendőrségen a bő bünlajstrom tekintélyes részét már be is ismerte.

Kompromittáló fényképekkel zsarolta hiveit egy szélhámos vallásalapító

Innsbruck, december 22.

Az innsbrucki rendőrség letartóztatotta Bernhard Oszkár Ernő író és földbirtokost, valamint feleségét azon a címen, hogy kastélyukban különböző titokzatos összejöveteleket rendeztek. A házaspár rendkívül kalandos életet élt és most is rejtélyes üzemek miatt kerültek a hatósággal összeütközésbe. A letartóztatott író ugyanis állítólag filozófiai alapokon nyugvó vallási szektát alapított és hiveinek azt magyarázta, hogy az ő lelke egy izben már Grall-lovag várában élt és ő nem más, mint egy Abruzzo nevű Grall-lovag reinkarnációja. Ennek a titokzatos szektának már százhusz lovagtagja volt és nagy tiszteletben tartották vezetőjüket, akit jelentékeny mértékben anvagilag is támogatni kellett. A szélhámos vallásala-

pító elvakított hivei vagyonából luxuslovakat tartott, több autója volt és a legfényűzőbb háztartást vezette. Letartóztatása után bevallotta, hogy Németországban a legkülönbözőbb csalási manőverek miatt több izben került már bíróság elé, nem egyszer el is ítélték és egyik csalási ügye most is folyamatban van még a müncheni törvényszék előtt. A rendőrség kétségtelenül megállapította, hogy a késői Grall-lovag szemérmetlenül zsarolta szektájának tagjait és feleségével együtt valószínűleg hipnozis útján hajtotta végre üzemait. Találtak náluk egy fényképalbumot is, amelyben a szekta tagjai a legkülönbözőbb helyzetben voltak lefényképezve. Kétségtelen, hogy ezekkel a felvételekkel zsarolta a szélhámos lovag hiveit.

Toffler női divatáru cég kényszer-egyezséget kért

Temesvár, december 22.

A temesvári törvényszék Fehér dr. — Matei kereskedelmi tanácsa tegnap több ügyet tárgyalt. Nemrégiben a belvárosi Rezső-utcában levő Toffler női divatáru cég kényszer-egyezségi eljárás iránti beadvánnyal fordult a törvényszékhez és öt-

ven százalékos kvótát ajánlott fel hitelezőinek. A cég aktívai egy millió hat-százezer leit tesznek ki, míg a passzívák két millió leire rugnak. Tegnap került sorra a Toffler cég kérelme. A cég képviselőjében Roth Dezső dr. kifejtette, hogy az 1903-ban alakult cég Toffler Jakab halála után is virágzott.



legutóbb azonban a rossz gazdasági viszonyok következtében fizetési válságba került. Kérte a kényszer-egyezségre irányuló beadvány teljesítését és kijelentette, hogy a cég adósságait negyedévenkénti négy részletben egyenlíti ki. Ezután özvegy Toffler Jakabné hallgatta ki a bíróság, aki előadta, hogy magánvagyonra nincsen és az aktívák a cég árúkészletének felbecsüléséből származnak. A törvényszék elvben elrendelte a kényszer-egyezséget, amelynek véglegesítése a február elsejére összehívott hitelezői értekezlet döntésétől függ.

Tegnap került sor az Ulpia a filmvállalat likvidálására is. A cég ugyanis azt a kérelmet intézte a törvényszékhez, rendelje el a vállalat bírói likvidálását. A tárgyaláson Taran Konstantin és Reiter Ernő, akik a cégből már régebben kiváltak, nem jelentek meg és miután Stingh György könyvszakértőt is kihallgatták és a többi cégtagnak a likvidálás ellen kifogása nem volt, a törvényszék elrendelte az Ulpia likvidálását. Likvidátornak Schöner Ferencet nevezték ki. Több kisebb esőldgyben a tárgyalást a bíróság elhalasztotta.

Kitüntetések

a városi főorvosi hivatalban

Temesvár, december 22.

Szép ünnepség játszódtott le a városi főorvosi hivatalban, ahol Prostean Oktáv dr. tiszti főorvos több egészségügyi hivatalnoknőnek és védőnőnek az egészségügyi minisztérium által adományozott második és harmadik osztályú egészségügyi érdemkeresztet osztotta ki. Prostean Oktáv dr. az érdemkereszt átadása előtt elmondotta, hogy az érdemkeresztet a minisztériumtól a közegészségügy terén kifejtett példás működésükért kapják. A főorvos beszédére Sedmakov Mária egészségügyi titkárnő néhány keresetlen szóval válaszolt. Az egészségügyi érdemkereszt második osztályával Sedmakov Mária titkárnő, Jurma Julia tisztviselőnő, Ongyert Klótild a városi védőnők főnöke és Maras Eufemia védőnő kapott kitüntetést. Buzgó munkásságukat az egészségügyi minisztérium Leszl Péternek, Muntean Miklósnak, Ijac Sándornak az egészségügyi érdemkereszt harmadik osztályát adta, míg Green Emilia, Kremer Teréz városi egészségügyi ellenőrök az érdemkereszt harmadik osztályát kapták.

„PHILATELIA“

bélyegkereskedés

vétel eladás csere

SZÉCSI, TIMISOARA IV., Horváth Boldizsár-utca 2.

30%-ot takarít meg KincsArtur

ha karácsonyra télikabátját, szőrmebekecsét, valódi angol ulstereket, öltönyöket, dusan felszerelt raktárainból szerzi be.

Gyermekruhák-különlegességek és bőrkabát-különlegességek!

KincsArtur

Temesvár-Gyárváros, Sírada 3. August 7. szám

Jemesvári hadifogoly érdekes adatai az örült Kun Béláról

Budapest, dec. 22.

(Tudósítók telefonjelentése.) Tizen-négy évvel ezelőtt Temesvárról a háborúba indult Hunár Zoltán, aki az orosz harcúterén hadifogságba esett és leírhatatlan szenvedések után nemrég érkezett vissza a távoli orosz fogságból. Hunár viszontagságos ut után Budapestre érkezett és a rendőrségi sajtóirodában jelentkezett, ahol érdekes leírását adta kalandos életének. Rendszeresen érdekes részleteket mondott el Kun Béla szerepléséről, aki ezidő szerint a közép-európai kommunista propaganda irányítója és népbiztosi rangot visel. Kun Béla ezenkívül előadó is a moszkvai agitációs iskolában. Az egykori magyar vörös diktátor idegei teljesen felbomlottak és Kun Béla

közeláll a megőrüléshez. Állandóan üldözési mániában szenved és szigorúan őrizteti magát. Félelme különösen azóta növekedett, amióta egy magyar hadifogoly elkeseredésében elég közelről Kun Bélára reálott. A szovjetvezér éppen beszédet tartott, amikor a magyar hadifogoly reáemelte pisztolyát, de Kun Béla ösztönszerűen lekaptatta a fejét és karját tartotta maga elé, melyet a golyó súlyosan meg is sebesített. A magyar hadifoglyot a cséka borzalmas körülmények között végeztette ki, de azóta Kun Béla még jobban retteg. Hunár Zoltán még néhány napig Budapesten marad és azután szándékában áll szűkebb otthonába Temesvárra visszatérni.



Mit ajándékoz karácsonyra?
Legpraktikusabban akkor te,
ha karácsonyi ruhát veszel.

Mert csak nálunk vásárolhat eredeti gyári áron minden minőségben férfi-, fiu- és gyermekruhákat, tiszta teveszőr trench-coat-ot, bőrkabátot, városi bundát és munkaruhát.

„COSTUM
Ruhagyár R.-T. Oradea

Gyár fiókja: TEMESVÁR-Józsefvár,
Kossuth Lajos-u. 25. (Volt Faber féle üzlet)

Millió hasznot vág zsebre a Resica-művek élelmezési vállalkozója a szegény munkások és tisztviselők bőrén

Resica, december 22.

A gazdasági válság Resicán is tetőpontját érte el. A resicai kereskedők nagyobbra beszűntették a hitelt és a Resica-műveknél alkalmazásban álló munkások tekintettel arra, hogy készpénzüik nincsen, kénytelenek a Resica-művek élelmezési és ellátási forrását igénybe venni. És ez az, ami a resicai kereskedők gazdasági krízise ugyanis ennek a vállalatnak az ölébe hajtja a munkásokat. Emlékeztet még, hogy ez év májusban a kamarában nagy vitát váltott ki Lupu dr. volt miniszter felszólalása, aki szövegét, hogy Raducanu munkügyi miniszter testvérbátyjának, Raducanu J. Serbannak juttatták a Resica-művek élelmezési vállalatát. Raducanu Serban azóta élvezi a Resica-művekkel kötött öt éves szerződését és ez a szerződéses megállapodás nemcsak, nem enyhített, az előző Luka P. Niculescu féle rendszeren, amely ellen súlyos panaszkokat sorakoztatott fel annak idején a Déli Híradó, hanem sokkal rosszabb helyzetet teremtett. Hogy milyen drágán él ma a resicai munkás és Raducanu Serban mennyire nem kötött rossz üzletet, arról élénk tanúságot tesznek az alábbi számok:

Kezünkbe került a Raducanu-féle élelmezési vállalkozás decemberi árjegyzéke. Az árjegyzék szerint egy kiló nullás liszt 12 leibe, főzõliszt 11 lei 20 baniba kerül, kenyérlisztról a jegyzék nem is tesz említést. Hiteles adatok alapján közölhetjük, hogy azt a lisztet, amelyet Raducanu a fentjelzett árak mellett ad el, az egyik gabonagyároskereskedőtől Resica állomásról kilónkénti nyolc lei kilenven banis egységárban vette. Tehát Raducanu Serban egy vagon lisztet átlag huszonhétézer leit keres. Novemberben egy tételben vásárolt husz vagon lisztet, ami egyet jelent a lisztet félmillió lei bruttónyereséggel. Akkor keres harminc százalékot Raducanu Serban

a lisztet, amely közismerten elsőrendű élelmezési cikk, amikor a kiskereskedelemben 8-10 százalékos nyereségnél többet senki nem mutathat fel. És a resicai üzemi munkás, a resicai tisztviselő kénytelen Raducanu Serbannál vásárolni, mert nincsen készpénze arra, hogy a resicai kereskedőnél kilenc lei nyolcvan baniért vásárolhassa azt a lisztet, amelyet a resicai élelmezési vállalat tizenegy lei husz baniért ad el. Ezek a túlfeszített árak azonban nemcsak a lisztre vonatkoznak. Nagy árdifferencia van a többi árban is és nem túlzás az a számítás, amely Raducanu átlagos havi tisztviselő keresetét más-

fél-két millió lei közötti összegre becsüli. Tény, hogy amíg a Resica-művek saját zsebszűkben kezelték ezeket a vállalatokat, addig céljuknak megfelelték. Akkor harminc-negyven százalékkal olcsóbban jutott a munkás és a tisztviselő az elsőrendű élelmezési cikkhez, mert a beszerzési árhoz a társaság csak a legszükségesebb kiadásokat számította hozzá, haszonra nem kalkulált. A resicai közlelmezési vállalat voltaképpen nem üzlet, mert altruista inézménynek kellene lenni és nem hasznot hajszózó vállalkozó kezében való.

A valóperes férfi bombát küldött volt feleségének és ügyvédjének

Páris, december 22.

Bordeaux lakosságát az elmúlt héten titokzatos bombamerényletek izgatták. Az első merénylet kedden történt és pedig akként, hogy egy idősebb nő, Labordé asszony, aki nemrég elvált a férjétől, postán csomagot kapott. Amikor a csomagot felbontotta, abban pokolgépet talált, amely iszonyatos dörejjel felrobbant. A robbanás olyan erőteljes volt, hogy elpusztította a szoba teljes berendezését. Az asszony súlyos sérüléseket szenvedett. Másnapra már megtörtént a második merénylet. Egy ismert bordeauxi ügyvéd, Qurton fiskális, ugyancsak postán kapott csomagot, amelyet az irodájába kézbesítettek. A csomagot az ügyvéd helyettese bontotta fel. Amint fölnyitotta a fedelet, a csomagban el-

helyezett pokolgép rettenetes robajjal fölrobbant, az ügyvédhelyetteset, de a közelében állott ügyvédet is súlyosan megsebesítették a bomba szilánkjai, amelyek az iroda berendezésében is nagy kárt okoztak. Mindkét merényletről jelentést tettek a rendőrségnek, amely megindította a nyomozást. Mindenekelőtt a postahivatalban kutattak és ott még négy hasonló csomagot találtak, amelyek szintén pokolgépeket tartalmaztak. Sikertelen megállapítani, hogy az összes csomagokat egy volt bordeauxi kereskedő Bussy, aki földtulajkos is, adta föl. Ez egy idősebb férfi, akit a bíróság néhány hét előtt választott el a feleségétől. A rendőrség letartóztatta a merénylőt, aki tettét nem is tagadta és elmondta, hogy így akart bosszút állani a fele-

Tapétázás

2500 leitől szobánként. Butorszövet, Ripszek.
SZÉCSI és TÁRSA, Hunyadi-ut 16. sz.

Legpraktikusabb és legkedvesebb

karácsonyi ajándék

Függöny, szőnyegek, kézimunka Temesvár-Belváros, Börze-utca 1. szám

Weisz & Comp.

Hírek

Az ajándékozás

Valósággal művészetet jelent. A legfűresebb gond, minden gond között, amely karácsony táján elfogja a legtöbb embert, mit ajándékozzon, sőt kétszer azon is töpreng, hogyan ajándékozzon. A második kérdésre könnyebb felelni, mint az elsőre, mert ajándékozni csak egyféleképpen lehet, úgy, ahogy a cifra mézeskalácsra van: Szív adja, szívnek szívesen. Aki ajándékot ad, az, hamar ad, adja szívvel és szívesen. Kötelező ajándékok nincsenek és nincsen kötelező ajándékozás, mert az ajándékozás nem az a regula irányadó, mi a karácsony, hanem, hogy mi az ajándékozó érzése.

Nehezebb arra a kérdésre felelni, kik milyen ajándék felel meg. Az ajándékozásban is van divat, ez orvágónként és időnként változik. Ma már senkisek ajándékoz üveg alá bujtott képeslapot, se bronzöntvényeket, általában a praktikus ajándékok iránt iránt éljük. Ma már még a nagyon szesz emberek is rendszeren olyan dolgokat ajándékoznak, amit a megajándékozott használni tud. Valamikor az ajándék emlék volt, amit összegyűjtettek és az üvegezett szekrénybe zárták, az újabb kor kevésbé ér rá emlékeket gyűjteni, ezért inkább praktikus ajándékokat választ. Megváltozott az idő, megváltozott az ajándékozás, az ajándékozás módja azonban ma akkor helyes, ha a saját érzésének igazgatására hallgat az ajándékozó, akkor biztosan örömet szerez a megajándékozottnak, még akkor is, ha az ajándékok nem divatos.

A DÉLI HIRLAP AJÁNDÉKREJÉNYE a legközelebbi napokban eljegyja a sajtót és azt minden előfizetőnk díjmentesen megkapja. Azok is megkapják a karácsonyi számmal együtt, akik most fizetnek elő január elsejével.

Karácsonyi ajándékokat megbízhatóan vásárolhat!
Keresse fel bizalommal **ALEX. KLEIN** ékszerészt a Lloyd-soron.
A Tacámul ezüstárugár lerakata.

HÉTFŐN REGGEL kilenc óráig veszi el a kiadóhivatal hirdetésekét a karácsonyi számmra. Ezen időponton túl érkező megbízásokat nem áll módunkban teljesíteni.

Drága Anyukám!...
Ha igazán örömet akarsz szerezni Apukádnak, karácsonyra vagy újévre, úgy fogadj szót nekem s fényképeztesd le magunkat a **PETKOVIK FOTOSZALONBAN** ahol gyönyörű képeket csinálnak és olyan olcsón, hogy bárki is megengedheti magának ezt a luxust. A műterem a Gyárvárosban van Str. Dacilor (Fő-utca) 21. szám alatt és minden este 8 óráig nyitva van.
Nézzük meg kirakatait!

Karácsonyi istentisztelet. A belvárosi katolikus székesegyházban, mint már közöltük, kedden, karácsony előtti való napon délután három órakor lesz a vecsernye. A karácsonyi csolozsma, mint minden évben, ezúttal is éjjel feltizenegy órakor veszi kezdetét, tizenkét órakor pedig megtartják az éjféli misét.

Domasneanu volt főpolgármester balesete. Domasneanu György volt főpolgármester állásáról való lemondása után, miként megirtuk, Raguzába utazott. Utközben azonban vasúti baleset is érte. Vonatja Bosznabrod és Szerajevo között pályarongálás következtében nem tudta útját folytatni és Domasneanu György volt főpolgármester a feleségével együtt a legközelebbi állomásig kénytelen volt gyalog megtenni az utat és csak más vonattal utazhatott Szerajevóba, ahová hét óras késéssel érkezett meg. A volt főpolgármester jelenleg Raguzában van, ahol két hónapig marad és azután a Bécs melletti Badenbe megy.

Képkerekezés

Nagy karácsonyi árengedmény
RECORD KÉPKERETGYAR
Bulv. Carol 14. Tel. 14-33.

Advent vége. A katolikus egyház ma tartja az adventi időszak utolsó vasárnapját, holnap reggel pedig lesz az utolsó róraté. Kedden, Ádám és Éva napján, karácsonybőjtje van, este pedig karácsonyest köszönt ránk. Az adventi idősakkal az egyház azt a négyezer esztendőt jelképezi, amelyet az emberiség a Megváltó várásában töltött. Az advent most véget ért és az emberiség készül Jézus Krisztus születésének megünneplésére.

A népmisszió befejezése. Pacha Ágost püspök tegnap délután Ujszentannára utazott, ahol az egy hét óta tartó népmissziót ünnepélyesen bezaárja. A püspök ma este tér vissza Temesvárra.

GOLD SZIGORLÓ ORVOS

a világhírű telepatikus fenomen két szesz cíós estéje karácsony mindkét napján Grand Hotel Ferdinandban.
Jegyek „BÁNÁT”-nál.

Vigyázz, ha jön a villamos! A Szentgyörgy-téren, — miként megirtuk — a villamosvasut igazgatósága járdaszívet készített, amelyen a villamosra várakozók nyugodtan állhatnak és nem kell a száguldó autóktól félniük. A járdaszívet két végén két színes reklámozlop áll. Ezek egyike szemléltetően oktatja a közönséget: hogyan menjen át helyesen az utcán, hogyan szálljon föl okosan a villamosra, hogy szálljon le arról, hogy semmi baja ne történjék és megmutatja azt is: milyen veszélyes a villamos lépcsőjén utazni. Ezeket az ábrákat minél többször lenne jó a temesvári közönségnek megnézni és megszívlelni. Akkor bizony sokkal kevesebb villamos baleset fordulna elő.

A HIRDETŐ KÖZÖNSÉG FIGYELMÉBE. A torlódás elkerülése céljából a Déli Hírlap kiadóhivatala a karácsonyi szám részére legkésőbb a hó 23-án délelőtt kilenc óráig veszi fel hirdetésekét. Az ezen időpont után feladott hirdetések csak karácsony után jelennek meg.

Butorvásár Aradon

Saját készítményű butorok állandóan raktáron. Gyári árak, 45%-os vasuti kedvezmény. Bruckner Lipót butorgyár. Arad, Str. Ioan Calvin 15.
Tel. özv. Vajda Adolfé.

Hideg tél járja mindenfelé. Budapesti tudósítónk telefonálja: A hideg időjárás tovább tart. Éjszaka a hőmérséklet öt fok hideget mutatott, Egerben tíz fok volt a hideg. A Dunántul erősen havazott. Londoni távirat szerint a fagyhullám tegnap elérte Angliát is és az egész országban rendkívül bő havazás volt. Kanadában és Newyork államban szintén nagy hideg uralkodik.

Agg francia politikus halála. Párisból jelentik: Loubet Emil, a francia köztársaság volt elnöke, kilencvenéves korában meghalt. Két hét előtt súlyos rohamot kapott, de akkor még helyreállított némileg egészsége. Betegágyánál egyetlen leánya tartózkodott és ő fogta le apja szeméit. Loubet már két évtizedet meghaladó idő óta visszavonult a politikától és vidéki kastélyában tartózkodott. December harmincegyedikén töltötte volna be kilencvenegyedik életévét.

Covay Temesvár-Gyárváros, Háromkirály-u 7. szám.
készít mindennemű ágyneműt, hozott angyalok is. Versenyképes olcsó árak.

Csongor bankigazgató gyászja. Özevgy Csongor Györgyné, született Schöffner Etel hatvankilenc éves korában Ormos-utca 10. szám alatti lakásán meghalt. A megboldogultban Csongor György, a Polgári Takarékpénztár vezérigazgatója, valamint Csongor Árpád, a Makó-Arad-Csanádi Bank igazgatója édesanyjukat gyászolják. Azonkívül négy nővére és nagy rokoncág siratja. Temetése ma délután négy órakor lesz a gyászszobából.

Katolikus műkedvelők karácsonyi előadása. A józsefvárosi katolikus hitközség műkedvelői karácsony második napján délután öt órakor a józsefvárosi katolikus fiúiskola termében tetszős műsorral előadást rendeznek. Beléptidő nincsen, azonban jótékony célra szolgáló adományokat a rendezőség szívesen elfogad.

Piroska és a farkas

mindeu jó gyermek nézze meg!

A konkurens Arad. Az új közigazgatási törvény értelmében a Bánság kormányzósági beosztása úgy nyer megoldást, hogy Temes, Arad, Krassó és Szörény megyék tartoznak majd a kerületi igazgatóság alá. A kerületi székhely Temesvár lesz, mint a leghivatottabb központ. Aradon most mozgalom indult meg, hogy a kormányzóság, Arad, Temes, Hunyad, Bihar, Krassó és Szörény megyéket foglalja magában és a székhely Aradon legyen. A Bánság politikusai és parlamenti képviselői bizonyára megtalálják a módját annak, hogy ezt a lokálpatriotizmustól fűtött ellenakciót biztos kudarc elé állítsák. A Bánság szíve Temesvár és a kerületi igazgatóság fontos székhelye csak Temesvárott lehet.

A NÉMET NÉPSZAVAZÁS NAPJA. Eerlinből jelentik: Németországban ma, vasárnap megy végbe a népszavazás a Young-egyezmény elfogadása, vagy elvetése tárgyában. A népszavazás a német nemzeti párt kezdeményezésére történt, mivel negyvenkét millió német választópolgárnak tíz százaléka a népszavazás elrendelését kérte és így ennek meg kell történni. A német nemzeti párt az utóbbi napokban azt híresztelte, hogy csak a leadott szavazatok többségét kell elnyerni a Young-egyezmény leszállásához. A kormány viszont ezzel szemben reámutatott arra, hogy az alkotmány értelmében a Young-egyezmény elvetéséhez az összes választópolgárok többsége szükséges, tehát legalább huszonegy millió szavazatnak kell az elvetés mellett megnyilatkoznia.

Gold mester Temesvárott. December 25-26-án, karácsony első és második napján este 9-kor fog Gold szigorló orvos a telepatia csodás mestere a Grand Hotel Ferdinandban ismét megjelenni és hihetetlen mutatványaival mindenkit bámulatba ejteni. Gold a szuggeszciókban még frappansabb. Olyan biztoskezü szuggesztor, amilyent még nem láttunk. Kolozsváron egyetemi tanárok ültek a színpadon és kísérték figyelemmel Goldnak tudományos szempontból is roppant értékes produkcióját: Jegyek, 40-100 leig, Bánát hírlapirodában.

Merénylet egy vonat ellen. Bukaresti tudósítónk telefonálja: Bukarest és Ploesti között Breaza állomás közelében egy tehervonat kisiklott. A pálya kétszáz méter hosszúságban megrongálódott. Kiderült, hogy a balesetet bűnös kezek okozták, mert a vonatot banditák ki akarták rabolni. A közlekedést a megrongált vonalon csak átszállással lehetett fentartani.

Helyesbítés. Tisztelettel értesítjük az érdekelteket, hogy a folyó hó 22-én d. u. 6 órakor az Ipari Szindikátus helyiségében (I. Jenőherceg-u. 20.) tartandó műsoros táncestélyt a „Zár Háivrit” rendezi. A meghívók téves megfogalmazásáért kérjük szíves elnézésüket. A „Zár Háivrit” rendezőségé.

Kertészhez szívesen megyek, ott mindent olcsón vehetek, van ott sok jó, hasznos és szép, azért jár Kertészhez a nép.

Kertész Parfumeria
II., Strada Dacilor 31.

Érdemes magyar férfi halála. Lugosról jelentik: Súlyos gyászeset érte Lugos város társadalmát és első sorban az ottani magyarságot. Schieszler Zsigmond vállalati igazgató, a lugosi Magyar Dal- és Zeneegylet elnöke, hatvankét éves korában pénteken meghalt. Schieszler Zsigmond hosszú évek óta volt elnöke ennek az egyesületnek, amely nemrég ünnepelte meg fenállalának ötven éves jubileumát. Élénk társadalmi tevékenységet fejtett ki és részes volt az összes jótékony mozgalmakban.

Házasság. Ludwig Béla magántisztviselő és Neumann Klári tegnap délelőtt a belvárosi római katolikus templomban házasságot kötöttek. A szertartást Ferch Mátyás apátkanonok végezte.

Legszebb ajándék egy valódi krokodil- vagy kigyóbőr-táska

Bőrárut, bőrdöngőt, neccsért legelőnyösebben, gyári árakon

KLEIN JENŐ bőrárugyárában

Nagy karácsonyi vásár! Tekintse meg kirakataimat! vásárolhat Lerakat: Belváros, Mercy-utca 3. szám



KEMÉNY KRITIKA. Bukaresti tudósítónk telefonálja: A kamara tegnap délelőtti ülésén Rascanu professzor mondott nagyobb beszédet és súlyos szavakkal ítélte el Madgearu, valamint Costachescu miniszterek politikáját. Szerinte ez a politika katasztrófális helyzetbe dönti az országot.

— **Gyermekfelruházás.** A temesvári állami gyermekmenhelyen ma délután hat órákor karácsonyfaünnepélyt rendeznek. Az intézet által gondozott gyermekeket meleg téli ruhával és különböző ajándékokkal látják el.

Solingeni acélárak beretvák, oltók, hajvágógépek és választékban
Franz Tejnor & Co
Temesvár-Gyárváros, Kossuth-tér 1. Tel. 561

— **Tárgyalások a bányamunkásokkal.** Petrosényből jelentik: Megírta a Déli Hírlap, hogy a zsilvölgyi bányamunkások a bányatársaságoknak felmondták a kollektív szerződést. Az új kollektív szerződés megkötésére vonatkozó tárgyalásokat Demetrescu a munkaügyi miniszterium államtitkáranak közbenjöttével folytatják és remény van a békés megállapodásra. A munkások többek között a nyolc órai munkaidőt, a jelenlegi béreknek 15—20 százalékkal való felemelését és fizetési szabadságot követelnek. A tárgyalásokat folytatják.

Kedden reggel

— **A gyermekek járhatnak ismét moziba.** A temesvári városi mozik igazgatósága közli a közönséggel, tekintettel arra, hogy a járványos gyermekbetegségek megszűntek, hatályon kívül helyezték azt a rendelkezést, amellyel a tizenhat éven aluli gyermekek mozilátogatását megtiltották. Mától kezdve a tizenhat éven aluli gyermekek ismét járhatnak moziba.

— **Leégett bõrgyár.** Kisenevből jelentik: Besszarabia fővárosában tegnap borzalmas tüzvész pusztított. A C u i c i u c-féle háromemeletes bõrgyár gyulladt ki és a lángok tíz perc alatt beborították az egész épületet. Mentésre gondolni sem lehetett és az egész gyár rövid idő alatt a tűz martaléka lett. A kár meghaladja a tizenöt millió leit.

Karácsonyi ünnepek alatt
Tommy és társa
a városi színházban.

— **Kiszabadult az ezredes-kisasszony.** Londonból jelentik: A baillyi fogházból tegnap kiszabadult P a r k e r ezredes, akit valódi nevén Parker S m i t h kisasszonynak ismernek. Ez a kisasszony hosszú éveken át Parker ezredes név alatt az előkelő londoni társaság kedvelt tagja volt és meg is házasodott. Az esküdtbíróóság névhamisítás és csalás miatt kilenc hónapi fogházra ítélte és az ezredeskisasszony a fogházban példás magaviseletet tanúsított.

• **Ha Temesvárra jön, kérje mindent az ingyenes tájékoztatót (Conducatorul prin Timisoara.)**

Karácsonyi istentisztelet a temesvári templomokban

Temesvár, dec. 22.

A katolikus püspöki székesegyház karácsonyi istentiszteleteinek sorrendjét már tegnap közöltük. A belvárosi katolikus plébániatemplomban az ünnep mindkét napján délelőtt félkilenc és féltíz órákor csendes misék, féltizenegykor ünnepi nagymise és pedig az első napon magyar, a második napon német szentbeszéddel, melyeket Ferch Matyas apátkanonok tart. A gyárvárosi plébániatemplomban éjjeli mise német prédikációval, a két ünnepen délelőtt féltíz órákor ünnepi mise, az első napon német, a második napon magyar szentbeszéddel. Az erzsébetvárosi plébániatemplomban karácsony éjjel tizenkét órákor éjjeli mise. Karácsony első napján délelőtt féltíz órákor Péter László magyarul prédikál, utána Péter Norbert plébános ünnepi nagymisét mond. Karácsony másnapján német szentbeszédet mond Péter Norbert, utána Péter Paulinus nagymisét celebrál. A józsefvárosi templomban karácsony éjjelén Metzger Márton dr. esperesplébános, az árvaházban Wetzel György káplán tartja az éjjeli mi-

sét. Karácsony két napján délelőtt kilenc órákor nagymise, szerdán német, csütörtökön magyar szentbeszéddel. A mehalai katolikus templomban mindkét napon tíz órákor nagymise. Első napon Blaskovics Ferenc prelátnak németül, a második napon Faragó János dr. teológiai tanár magyarul prédikál. A románai templomban az ünnep mindkét napján délelőtt tíz órákor van magyar és német szentbeszéd, utána nagymise. A beszédek és a miséket Laehmann János káplán mondja. A református templomban hétfőn és kedden délelőtt kilenc órákor bűnbánati istentisztelet, melyet Szaboleska László dr. lelkész végez. Karácsony első napján délelőtt tíz órákor urvacsoresztással kapcsolatos istentisztelet, prédikál Szaboleska László dr. Karácsony második napján délelőtt tíz órákor urvacsoresztásos istentisztelet, melyen Elekes Gyula segédlelkész prédikál. Az evangélikus templomban mindkét napon délelőtt tíz órákor urvacsoresztásos és istentisztelet, az első napon német, a második napon magyar szentbeszéddel.

• **Koresolyák és ródlik, gyermekfőzőedények, karácsonyi cikkek és az összes téli cikkek nagy választékban leszállított áron Scherter Ottó vaskereskedésében, Timisoara, Belváros.**

jelenik meg

— **Vendéglős lett a híres kártya.** Berlinből jelentik: Szemző Gyula, az egykori bácskai főispán és számtalan kártyaaffér hőse, ismét beszélt magáról. Néhány hónap előtt Bécsben egy régebbi kártyapajtása feljelentése alapján, aki azzal vádolta, hogy bosszúból föl akarta robbantani a házat, letartóztatták. Szemző azonban tisztázta magát és kiszabadult. Azóta a nyugat különböző városaiban járt, most pedig Berlinben telepedett le, ahol a Kurfürstendammon, ahol Berlin éjszakai élete zajlik le, magyar vendéglőt nyit. Az egykori főispán tehát vendéglős lesz. Vajjon lesz-e ennek az előkelő étteremnek szeparéja ahol néha egy kis játékoska is folyik?

Legjobb kivételű esztendőszokások, dísz tárgyak nagy választékban és szolid árban kaphatók ALEX. KLEIN ékszerésnél, Lloyd-sor.
A Tacámul ezüsttárgyár lerakata.

— **Elkeseredett szerelmes.** Budapesti tudósítónk telefonálja: D é r y Jenő nyugalmazott vezérigazgató Arisztid nevű huszonhárom éves fia tegnap reggel szerelmi bánatában öngyilkosságot követett el. A fiatalember előző este összeveszett menyasszonyával és ezt annyira szívére vette, hogy tegnap reggel föbelötte magát. A mentők életveszélyes sérülésével kórházba szállították, életbenmaradásához azonban nincs remény.

— **Áramszünet.** A városi villanytelep közli, hogy különböző munkálatok miatt a villamos áram ma, december 22-én délelőtt kilenc és tizenkét óra között a következő utvonalon lesz kikapcsolva: Lloyd-sor, Jenőherceg-utca, Meghosszabbított Szerb-utca, a régi katonai élelmezési raktár és környéke, egész Mehala, valamint az Erzsébetvárosban a József-tér és Posta-utca.

karácsonyi

— **A Nyugat karácsonyi száma megjelent.** A rendkívül gazdag ünnepi szám kiemelkedő közleményei: Babits Mihály verse: Imre herceg, Mórícz Zsigmond novellája: Cserebere, Fenyő Miksa cikke Szomor Dezső Párisi regény c. könyvről, Illyés Gyula verse: Szerlem, Földi Mihály cikke: Magyar író napjai, Németh László cikke Babits Mihály tanulmányairól, Pap Károly novellája: Csuromné istenkáromlása, Szabó Lőrinc négy verse, Marczali Henrik önéletrajzának barátairól szóló fejezete, Bohuniczky Szeff novellája: Nők, Gellért Oszkár verse: Levél Mórícz Zsigmondhoz, Farkas Zoltán disputája A Prohászka-legendáról és Nagy Endré a konferenciáról, Schöpfung Aladár kritikája két új Arany János-könyvről és a Légy jó mindhalálig-ról. Irodalmi, színházi és képzőművészeti aktualitásokról Barta János, Farkas Zoltán, Ignó Pál, Lánczy Viktor, Mohácsi Jenő, Sárközi György, Schöpfung Aladár és Török Sophie irtak. A kettős szám ára 60 lei; negyedévi előfizetés 300 lei. Főbizományos: Pallas, Cluj, Strada I. Ratiu A.

• **A Déli Hírlap Budapestén állandóan olvasható a Park-szálloda kávéházában VIII., Baross-tér 10.**

A KAROLY-KERDES UJ SZENZACIOJA. Bukarestből jelentik: A Károly eksztrónörökös személye körül támadt vitának még nincsen vége és a kérdésnek újabb fejleményei vannak. A Cuvantul legújabb számában ugyanis szenzációs híradást közöl, amely szerint egyes igen magas román személyiségek — ezek azonban nem az alkotmányos tényezők sorából kerültek ki — az utóbbi napokban külföldön akciót indítottak, amely azt célozta volna, hogy az európai nagyhatalmak a Károly-kérdésben demarsot intézzenek a román kormányhoz. Az egyik nagyhatalom — írja a Cuvantul — már határozott választ adott és abban erélyesen elutasítja az ilyen demars gondolatát. Ez a tény — állapítja meg a Cuvantul — legsúlyosabb elbírálás alá esik ezeknek a magas köröknek az akcióját árulásnak kell minősíteni. A Cuvantul azzal fejezi be híradását, hogy a külföldhöz való folyamodásról teljes részletességgel fog beszámolni.

VIZUMOK

és bármely más megbízás HERZL, Bem utca 28. Telefon 16-04, vagy LÖBL könyvkereskedés, Strada Alba Iulia. Telefon 11-60 (586)

— **Rendő és fiatal emberek összetűzése.** Puscov Péter szabadságon levő aradi rendőr négy hét előtt Vingán szóváltásba elegyedett vingán fiatalemberekből álló csoporttal. Puscov fegyvert használta és az egyik fiatalembert lelőtte. Ezért letartóztatták, de védője, Brudariu Adrián, a temesvári törvényszéknél önvédelem esetére való hivatkozással szabadlábra helyezését kérte. Ügyét tegnap tárgyalta a törvényszék Athanasiu-Isacu dr. tanácsa és Puscovot szabadlábra helyezte. A döntés ellen az ügyészség nem felelt és Puscov még tegnap elhagyta a temesvári ügyészség fogházát.

számunk

— **Tiltakozás a szovjet vallásüldözése ellen.** Londonból jelentik: A szovjet vallásüldözése ellen tudvalevőleg Londonban nagy népgyűlés volt, amely után elhatározták, hogy a vidéken is megszervezik a szovjetellenes propagandát. Hírlik, hogy Párisban hasonló tiltakozó gyűlést hívnak egybe. Ezen mozgalmak ellensúlyozására Leningradban atheista nagygyűlést tartottak és a szónokok szenvedélyes hangon utasították vissza az angolok befolyását.

• **Leendő anyáknak kellő figyelmet kell fordítanok arra, hogy bélműködésük rendben legyen, ez pedig a természetes „Ferenc József” keserűviz használata által érhető el.** Nőorvosi klinikák vezetői egybehangozva dicsérik a valódi Ferenc József vizet, mert könnyen bevehető és rendkívül enyhén hatása gyorsan és minden kellemetlenség nélkül jelentkezik. A Ferenc József keserűviz kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

Legszebb karácsonyi ajándék!

ASTRA-cipő!

Mert: szép, megbízható, jó, kényelmes és

o l c s ó

Mindenki örül neki

LEGHASZNOSABB AJÁNDÉK!

ASTRA

Cipőgyár Részv.-Társ.

Fiókok: JÓZSEFVÁROS, Kossuth Lajos-utca 29. GYÁRVÁROS, Fő-utca 32.

Válságosra fordult a német állam pénzügyi helyzete a rendkívül súlyos ultimo miatt

Berlin, december 21.

A német birodalmi gyűlés tegnap tárgyalta a vezető német bankok által folyósítandó ultimó-kölesön rendkívüli fedezetéről szóló törvényjavaslatot. A pártok csaknem teljes számban vonultak fel a fontos ülésre és a karzatok is zsúfolva voltak. A törvényjavaslat tárgyalását Brüning centripárti képviselő előadói beszéde nyitotta meg, aki utalt arra, hogy az állam pénzügyi helyzete az ultimo közeledésével válságosra fordult, amelyet a törvényhozásnak kölesön utján kell elhárítani. Müller kancellár ismertette a rendkívüli helyzetet és je-

lentette, hogy a kölesön törlesztésére négyszázötven millió márka törlesztéses alapot állít be a jövő évi állami költségvetésbe. December végével háromszázharminc millió márka feltétlenül szükséges és ezért kéri a parlamentet, hogy a javaslatot sürgősen szavazza meg. Beszéde közben a német nemzeti párt hívei és a kommunisták lármásan tüntettek a kormány ellen. A kommunisták bizalmatlansági indítványt nyújtottak be Hilferding pénzügyminiszter ellen és az indítvány fölött a késő éjszakai órákban indult meg a szavazás.

Különlegességeket női kötött kosztümök jégszvetterek, pulloverek és kabátokban ajánl

LIDOLT VIKTOR

Temesvár I., Hunyadi-utca

MAGYAR DELEGÁCIÓ HÁGÁBA

Budapesti tudósítók telefonálják a magyar delegáció Bethlen István miniszterelnök vezetésével január elején utazik Hágába. Mivel a Népszöveg genfi tanácsulása már január harmadikán kezdődik, az idő rövidegére való tekintettel igen valószínű, hogy a magyar jóvátételi kérdés érdemleges tárgyalására csak későbbi időpontban kerül a sor. A párisi gúny Radio jelentése szerint Tardieu miniszterelnök tegnap este fogadta Winkler Lajos dr. magyar külügyminisztert. Briand, Tardieu és Walkó bírák tanácskozásáról kommunikáltak ki, de úgy látszik, hogy a két ország közötti vita a megoldás útján van. Végül döntés természetesen csak a márciusi hágai konferencián lesz.

Nyomorával védekezett. Egy furcsa szélhámós W i d h a l m Ottó városi szabómester, inasától, Tóth István egy új öltönyt esalt ki. A rendőrség tegnap a zálogházban elfogta szélhámóst L u k á c s János állatküli egyén személyében, aki tettszélhámós volt és nyomorával védekezett. Megindították ellene az eljárást.

Két részeg ember tűzhalála. Sátorajnyhelyről jelentik: Kovács Kálmán és J u h á s z Pál napszámosok két nap előtt részegen feküdtek le az egyik istállóban. Cigarettaival szájukban feküdtek a széna közé, amely meggyulladt és percek alatt az egész épület lángokban állott. A két részeg ember a tűzben lelte halálát és odavesztett az istállóban levő egyik ló is.

Ritka alkalom!

Karácsonyi játékok és alkalmi ajándéktárgyakban óriási választék rendkívül olcsó áron. Dohányok részére a legjobb tajték- és Burger-féle fapipák, szikák stb. Az egész árukat berendezéssel együtt jutányosan eladó.

Pollák bazár Belváros, Lloyd sor 11

Nagy tűz Temesvár határában. A kisodai határában levő Amydol keményítőgyár, amely Pollák Vilmos és Moskovits Béla tulajdona volt, teljesen leégett. A tüznél megjelent a józsefvárosi tűzoltóság Biste Leó tűzoltóparancsnok vezetésével. Az oltást megnehezítette az a körülmény, hogy a környéken nem volt elegendő víz és Temesvárról kellett vizet szállítani.

Ékszer, órát IRITZ

ékszerésznél

legolcsóbban vásárol. Temesvár-Belváros, Mercy utca 6.

tani az oltáshoz. Így aztán a tűzoltóság fáradozása ellenére a lángok reggelre teljesen elpusztították a gyárat. Pollák Vilmos és Moskovits Béla kára jelentékeny, de nagy kára támadt Olariu Ilés resicai vállalkozónak is, akinek épületében a gyár el volt

Az intelligens ifjuság játékszerei: optikus, kémia, optika, elektrotechnika, mechanika, rádió, csillagászat, földrajz számára. Árjegyz. ingyen. KECSKEMÉTI optikus. Temesvár. Börze-utca.

helyezve. A kár egy része biztosítás révén megtérül. A tűz okát eddig még nem tudták kideríteni és mindössze annyit állapítottak meg, hogy a tűz a padlásán keletkezett. A gyár pusztulása tizenegy munkásaládot döntött a kenyértelenségbe.

Leleplezett leánykereskedő banda. Zentáról jelentik: A rendőrség hetekig tartó izgalmas nyomozás után letartóztatott egy veszedelmes leánykereskedő bandát, amely a Vajdaságot és a Bánságot hálózta be üzelmivel. Zentán és környékén egyremásra tűntek el csinos leányok, közöttük jobb családok gyermekei. A nyomozás megállapította, hogy a lányokat előző Zentán bocsátották a lelketlen gazemberek áruba és azután tovább árusították őket. Kiderült, hogy Zentán, ebben a csendes városban, számtalan titkos találkahely volt. A bandavezér Szabados Katalin zentai asszony, akit letartóztattak. Büntérsai kézrekerítésére a rendőrség folytatja a nyomozást.

Jól és olcsón öltözködhet mindenki, aki készen vagy mérték után férfi-, fiu és gyermeköltönyt, felöltőt, télikabátot stb. Hoffmann Mór ruházatházában Belváros, Hunyadi-u. 8. sz. a. vásárol. Kedvező fizetési feltételek.

Új vadászati könyv. Szily János nyugalmazott uradalmi fővadász, aki harminc éven keresztül több nagy uradalomban volt alkalmazva, tapasztalatait most egy terjedelmes könyvben foglalta össze. A könyv címe: Hasznos vadállomány tenyésztése, okos szerű kezelése és célszerű vadászati módok. A kéziratot átnézte Lintia Valér főerdőtanácsos, királyi fővadász, a közismert szakértő is és arról a legteljesebb elismeréssel nyilat-

Ajándékba egy doboz csokoládét vegyünk. Somogyi Lloyd-sor 11. szám.

kozott. A könyv nagy és kisvad, nyul, fácán, fogoly telepítési és tenyésztési módjait tárgyalja és azonkívül sok egyéb hasznos dolgot tartalmaz, amelyet minden vadásznak, vadásztársaságnak, vadászati terület tulajdonosának vagy bérlőjének ismernie kell. A könyvnek, amely legközelebb megjelenik, száz lei lesz az ára, azonkívül tíz lei lesz a portóköltés. Előjegyzéseket levelezőúton lehet bejelenteni a következő címen: Szily János volt uradalmi fővadász, Babsa, utolsó posta Chisatau, județul Timistorontal.

* Vilgármárkájú chifonok és vásznak nagy választékban Dénes & Pollák cégnél.

A bürokrácia netovábbja. Nemrég meghalt Bajorország egyik fő állami tisztviselője. Ezt az eseményt az alárendelt hatóságok és tisztviselők egy körlevélből tudták meg, amely közölte a felelős halálhíradást és temetési napját. A körlevél margójára a hivatalfők a következő utasításokat jegyezték: 1. Béke hamvaira! 2. A tisztviselő uraknak tudomásul! 3. Ad acta!

Leghasznosabb karácsonyi ajándék, egy kicsinek mint nagyoknak, egy szép szöveget Rabong & Schneider-től Temesvár Belváros, Sent György-tér, római katolikus püspöki palota.

Schlosser Jenő kiállítása. Schlosser Jenő, akinek temesvári kerámiai kiállítása általános feltűnést keltett, Bukarestben is rendez kiállítást. A temesvári kiállítás propaganda jelleggel bír a kerámiai művészi kivételű munkák megismerése végett. A temesvári kiállításon, amely a nagy érdeklődésre való tekintettel karácsonyig marad nyitva, főleg Schlosser Jenő művészetét dícsérő groteszk figurái vázái, kaktuszszerszerei keltették feltűnést, amelyek mindegyike más-más színű és más-más művészi formát ábrázol. Schlosser Jenő kerámiai tárgyai a legszebb karácsonyi ajándékok és mindenki meglepetést szerez más városban lakó rokonainak, ismerősöknek, ha Schlosser Temesvár jelzésű eredeti kerámiai tárgyval lepi meg. A kiállítás naponta a Boncescu-terasz helyiségében metekint.

Anyakönyvi hírek. Születtek: Fratila Miron, Novac Kornelia, Király Antal, Hauser Agnes. Házasságok kötődtek: Scheusan György és Florian Anna, Zaharia Konstantin és Serbanu Eufemia, Galgóczy József és Kolikója Rózsi, Machat Antal és Janeza Rózsi, Popovici Péter és Radu Katalin. Meghaltak: Csongor Etel 69, Ursulescu Annyal 20 éves korában.

* Új zene a Gyárvárosi Szarvas kávéházban. Ma estétől kezdve minden este Bodrics Miska énekes zenekara hangversenyez.

TEMESVÁRIAK KEDVELT TALÁLKOZÓHELYE BUDAPESTEN A KÖZPONTI SZÁLLODA VII., Baross-tér 23 a keleti pályaudvarral szemben Egyesületi és csoportos utazásoknál rendkívül olcsó teljes ellátás, Központi fűtés, hideg-, melegviz, telefon, rádió a szobákban; lift, fürdők; mérsékelt árak.

Karácsonyi reklámunk!

1 vég fannwaldi vászon 490—
1 - Ia batizst sifon 550—
Meglepető olcsó karácsonyi árak az összes cikkekben.

Csendes Ignác áruházában Temesvár-Gyárváros, Kossuth-tér

és a rendőrségnek jelentést tett. Megállapította, hogy két északi nő rendszeresen hamisította ezeket a garancialeveleket. Megállapítást ért, hogy eredeti argentinai bélyegeket hamis postabélyegzővel láttak. Az ügyben a nyomozást folytatják két ügynökön kívül két nőt, akik hamis leveleket írtak, letartóztattak.

Jön! TOMMY és TÁRSA! December 25, 26, 27. a városi színházban.

Karácsonyi ajándékul

december 17—25-ig minden vevőnek
20% engedményt adunk

Csak a legjobb minőségű és szabású férfi- és gyermeköltönyök, iskolai egyenruhák, raglánok, hosszú és rövid télikabátok, bundák, szőrmebecsek, készen és mérték után.

Schnabl Lajos és Fia
Bánát legrégebb ruhaüzlete. Alapított 1882-ben
Temesvár-Gyárváros, Andrassy-ut

A NÉPPART NEM VESZ RÉSZT A KÖZSÉGI VÁLASZTÁSOKON. Bukaresti tudósítónk telefonálja: A néppárt intézőbizottsága Averescu tábornok elnöke mellett ülést tartott és azon egyhangulag úgy döntött, hogy nem vesz részt a községi és megyei választásokon. A néppárt azzal indokolja ezt a lépését, hogy a községi választásokon való részvétel egyet jelentene az új közigazgatási törvény elismerésével, ezt pedig a néppárt semmi körülmények között el nem ismeri. Az ülésen éles hangon támadták a liberális pártot, amely résztvesz a községi választásokban.

Saját gyártmányu
cserépkályhák
kandallók és takaréktűzhelyek
csak **TURI GYÖRGY**
cserépkályhánál kaphatók, Temesvár II., Rékási-ut 26. I. sz. villamos megálló közelében. Vállalok fayance lapokkal falburkolásokat, kályhaépítéseket és minden e szakmába vágó munkákat. Garantiált szakszerű kiszolgálás.

+ Klein Béla ékszerész üzlete újra megnyitott. Ma már nem szenzáció, ha a rossz gazdasági helyzet miatt egy üzlet bezárul. Ma az számít szenzációnak, ha egy üzlet, melyet az adóprás és a gazdasági krízis már-már a tönk szélére juttatott, újra talpra áll. Néhány hét előtt Klein Béla kénytelen volt a Hunyadi-utca 4. szám alatt levő és a Rieger Fiai cég alatt 1856 óta létező ékszerüzletét bezárni. Most sikerült ezt a régi üzletet új alapokra fektetve ismét megnyitni. Bizonyos hogy a vevőközönség szívesen tér vissza ebbe a szolid és olcsó árakkal dolgozó üzletbe.

Karácsonyra könnyvet,
képet, papírárut

MORAVETZ-től
vegyen!

— Gólya a fogházban. Érsekujvárról jelentik: A párkányi fogházba apró szélhámoságokért behoztak egy fiatal leányt. Éjjel dörömbölni kezdett és a leány egy egészséges gyermeknek adott életet. A csöppséget reggel a fogház kápolnájában meg is keresztelték és a keresztszülői tisztet az egyik fogházör és a felesége vállalták. Mikor a leány hallotta, hogy az egyik közeli községben lakó szülőit akarják elhívni hozzá, az ellen élénken tiltakozott.

— Az Iparösszhang dalárda december 25-én, karácsony első napján, este kilenc órai kezdettel a Gyárudvarvendéglő nagytermében karácsonyi előadást rendez. Műsor után tánc következik. A belépődíj személyenként négyven lei, azonban az Iparösszhang dalárda tagjai, valamint gardedámok csak huszonöt leit fizetnek.

A szigorú pénzügyi törvények ellen. Bukaresti tudósítónk telefonálja: Maniu Gyula miniszterelnök tegnap délelőtt fogadta a szabad foglalkozásúak küldöttségét, amely kérte a pénzügyi törvényeknek a szabad foglalkozásúakra nézve a szigorú rendelkezések enyhítését. A miniszterelnök megígérte, hogy a pénzügyminiszterrel együtt tanulmányozni fogja a kérdést.

— Harsona. A piarista diákok által szerkesztett Harsona című folyóiratnak most jelent meg a karácsonyi száma. Ez a lap is, mint minden előző száma, változatos tartalommal bővelkedik. Van benne komoly cikk, novella, vers, ismeretterjesztés, sport. Egy nagy sikerről is beszámolni az új Harsona és pedig arról, hogy sikerült megkapnia a kolportázsjogot, amelynek alapján most már a Harsona az összes újságárusoknál kapható. A lap ára számonként négy lei és ugyancsak olcsó ár, mint pedig az érdekes tartalom hamarosan nagy elterjedtséget biztosít a Harsonának.

Ne vegyen karácsonyi ajándékot drága pénzért

100— lei egy töltőtoll és
48— lei egy meséskönyv

FENYŐ-nél

Temesvár-Belváros, Mühle-ház

— Tettenért tolvaj házaspár. A rendőrség tegnap elfogta Dugail a Györgyöt és feleségét, akik a villamoson Crisana a Mária pénztárcáját ellopták és azzal kerekét akarták oldani. A lopást azonban többen észrevették és értesítették a rendőrt, aki bekísérte a veszedelmes házaspárt. Mint-hogy tettenérés esete forog fenn, nyomban átkísérték őket az ügyészségre.

— Népkönyha a Mehalában. A város, mint megirtuk, elrendelte, hogy a Mehalában is állítsanak fel népkönyhát. Az új népkönyha a Rotariu-féle vendéglőben lesz, melynek átalakításán már dolgozik a városi mérnöki hivatal.

A világhírű telepatikus fenomén

GOLD

MESTER karácsony mindkét napján a Grand Hotel Ferdinándban tartja szencsős előadását. Jegyek „BÁNÁI”-nál.

— Elhunyt jegyző. Ótelekről jelentik: Végh Ferenc, Ótelek község nyugalmazott jegyzője, hatvannyolc esztendősen meghalt. Végh Ferenc negyven éven keresztül működött a községben és nagy népszerűségnek örvendett. Halálát leánya, férjhezett Ligeti Ernőné és veje, Ligeti Ernő óteleki jegyző, két unokája és nagyszámu rokonság gyászolja. Temetése nagy részvét mellett ment végbe.

— Krizsán-telepi magyarok karácsonya. A Magyar Párt Krizsán-telepi altagozatának műkedvelői karácsony első napján délután három órakor az otiani moziban műkedvelő előadást rendeznek. Előadásra kerülnek a Szaporodás, Papszakácsné, Szecskaavágó, Házasság és a Házasságszedítő című egyfelvonásos boházatok. Az egyes szerepeket Szentmihályné, Szabó Ilus, Petrovits Éva, Bella Erzsébet, Varga Bözsi, Szentmihály Dezső, Flórián József, Flórián Árpád, Ubonyi János, Boroznyaki Viktor, Szarvas Sándor, Balázs Sándor, Barna János és Szalai Lajos játsszák. Előadás után a Román féle vendéglőben reggeli tartó tánc következik.

Építőszekrények,
Majador, Märklin

minden számban kaphatók

Láng Vally
Városháza

— Az Erzsébetvárosi Társaság Szilvesztere. A Temesvár-Erzsébetvárosi Társaság december 31-én este saját helyiségében tagjai és azok vendégei részére műsoros Szilveszter estét rendez. Belépődíj nincsen.

— Karácsonyi kabaré Gátalján. Gátaljáról jelentik: A Magyar Párt gátaljai altagozatának műkedvelői csoportja karácsony első napján a Kapornyay-féle vendéglőben kabaréval egybekötött karácsonyi táncmulatságot rendez. A rendezést Mácsai Sándor elnök intézi, a műkedvelői gárda betanításáról Rácz István gondoskodik.

Autók.

Uj és jókarban levő használt autók állandó raktáron, előnyös fizetési feltételek mellett.
INDUSTRIA R.-T.
Temesvár-Józsefváros, Uri-u. 3.
Telefon 9 14.

— Műkedvelői előadás Buziáson. A Buziási Magyar olvasókör december 31-én este nyolc órakor a Posta-szálló nagytermében színi előadással egybekötött Szilveszter estét rendez. Előadásra kerül a Dollárpapa című három felvonásos vígjáték, amelynek egyes szerepeit ifj. Sirubert Ferenc, Wawra Mariska, Hess Ilonka, Brach Mariska, Martin Béla, Varga Béla, Nagy László, Pintusz Rezső, Orcsik István, Ludwig Rezső, Grimm Sándor, Boizo Agoston, Varga Lajos, Kraemer József, Támadi János, Hess Marga, Támadi Magda, Guttmann Elemér, Varga István, Varga Ernő, Schlapszky János, Varga Lajos, Katz Mária és Truza Mária játsszák. Az előadás bevételét kulturális és jótékony célra fordítják.

— Kifosztott élelmiszeres bódé. Kéremetlen meglepetésben volt részben a Lőbl Regina gyárvárosi Tigris-utcai élelmiszeres bódé tulajdonosnak. Reggel, amikor felnyitotta a bódét, látta, hogy azt ismeretlen tettesek feltörték és abból háromszáz darab tésztát elloptak. Azonnal feljelentést tett a rendőrségen az ismeretlen tettesek ellen, akiknek kézrekerítésére a rendőrség megtette a szükséges intézkedéseket.

— Hűtlen cselédleány. Ster Miksa kereskedő Erzsébet-utcai lakos néhány nap előtt feljelentést tett a rendőrségen a Mária Mária nevű cselédleányuk ellen, aki tőlük egy télikabátot és több ékszert, összesen huszezer lei értékben elloptak. A leány a rablott holmival Oravicára ment, ahol tegnap elfogták. A tolvaj cselédleányt Temesvárra hozzák.

Nyíltér

Az e rovatban közöltékért a szerkesztő nem vállal felelősséget.)

Óvás!

Figyelmeztetünk mindenkit, hogy a intézetünk által Fekete Mihály névre kiállított 50.000 (ötvenezer) leiről szóló fentartási záradékkal ellátott betétkönyv állománya a 8091/927 sz. illetve 2645/928 sz. járásbírói ítélet alapján intézetünk javára lefoglaltott.

Központi Bank Váltóüzlet és Kereskedelmi R.-T.

Szerkesztői üzenetek

B. T. Temesvárot a legutolsó — de nem hivatalos — népszámlálás 1927-ben volt. Akkor a lakosság száma 106.000 volt. Kiderült azonban, hogy a számlálásakor egész házakat hagytak ki. A helyesbítéssel és az azóta beállott szaporulattal együtt a temesvári népesedési hivatal statisztikája szerint Temesvár lakossága a katonasággal együtt 1929 december 8-án 117.442 lélek volt. Nemzetiség szerint ez a szám a következőképpen oszlik meg: 26.000 román, 40.000 német, 31.000 magyar, 11.000 zsidó, 3.000 szerb és a többi más nemzetiségű. A magyarok száma azonban a hivatalos kimutatásnál jóval nagyobb, mert a zsidók között számosan magyaroknak vallják magukat és mert az összeíró közegek sok magyart, akinek idegen hangzású neve van, tetésük szerint más nemzetiségűnek írtak be.

K. M. F. Béline. Megkaptuk verseit. A közlési mértéket ugyan még nem ütük meg, azonban ez ne csüggesse. Mert verseiben van érzés, van tehetség, azonban a forma és a rimkezelés még nem tökéletes. Még sokat kell olvasnia, tanulnia. Szerezzen magának egy stilsztikát, amelynek sok hasznát veheti.

„Alfa Sajtház”-ban
karácsony hetében

Temesvár-Józsefváros, Bonnáz-u. 14. sz.
TELEFON: 1098.

Elsőrendű teavaj

Kgja 150.— lei

Belföldi Emmenthali

Kgja 140.— lei

Nagy választék üveg- és porcellán-készletekben, kristályok, képkeretek stb.

10%
karácsonyi engedmény
mától kezdve ujévig.

WOHLSTEIN

üvegkereskedés. Timisoara-Belváros, Szent György-tér 3. sz

Rádió

* Mit várunk egy tökéletes rádiótól?

Elsősorban, hogy ne kelljenek már hozzá semmilyen elemek, mert azok izemben tartása sok kiadással és bosszúsággal járnak. Másodsorban, amit az ember hall vele, az tökéletes visszaadása legyen, ne legyenek mellékzöregek, de különösen, hogy a hálózati zavar ne legyen hallható. Hangerős legyen minden állomásnál, tehát a távoli állomásokról is anélkül, hogy az a vétel tisztaságát befolyásolná. Puha, zama legyen a csatlósítása és a szomszédokat ne zavarja. Teljesen tökéletes legyen a szelektivitása és még a legnagyobb káoszban is teljesen el lehessen az állomásokat egymástól választani! Könnyű legyen a kezelése, a árcsújai fél milliméterre legyenek állíthatók és meg legyen világítva, hogy az ember a szeméit és az idegeit megkímélje. Minden európai állomás, tehát még a legtávolabbi is könnyen elérhető legyen. Az anténa kérdése ne bírjon döntő fontossággal. Minden biztonsági berendezéssel el legyen látva. Külsője tökéletes, szép és tartós legyen. Minden feszültségre átkapcsolható. Mindezt csak egy rádiótól várhatjuk és ez a **BLAUPUNKT-NETZEMPFÄNGER „NS IV“** a 4 lámpás hálózati árnékolt rácsú készülék, amiről mindenki személyesen meggyőződhetik a kizárólagos képviselőnél: Rudolf Révész Elektrotechnikai vállalat Timisoara II., Bul. Reg. Maria (Liget u.) 9. Telefon: 13-02.

Műsor:

Vasárnap. (December 22.) Budapest.

10 óra: Katolikus istentisztelet és szentbeszéd az egyetemi templomból.
11 óra 30: Unitárius istentisztelet.
1 óra: Az Operaház zenekarának hangversenye. 4 óra: A Bazilika-székesegyház énekkara karácsonyi dalokat énekel. 5 óra 15: Katonazene. 7 óra: Molier Az embergyűlölő című vígjátékának előadása. 10 óra 15: Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye. Bécs. 10 óra 30: Moser Lajos orgonaművész hangversenye. 11 óra: Szimfonikus hangverseny. 3 óra 30: Szórakoztató zene. 6 óra: Olasz dalok. 8 óra: Kálmán Imre Bajadér című operettjének előadása. Berlin. 9 óra 45: Táncczene. Belgrád. 12 óra 20: Déli zene. 4 óra: Szerb cigányzene. 5 óra 30: Dalok. 8 óra: Debussy-est. 9 óra 50: Esti hangverseny. 10 óra 50: Táncczene. Breslau. 10 óra 25: Modern zene. Utána táncczene Berlinből. Bukarest. 10 óra 30: Egyházi zene. 4 óra: Könnyű zene. 5 óra 15: Szórakoztató zene. 8 óra 45: Galman énekművész hangversenye. 9 óra 30: Hegedűhangverseny. Frankfurt. 8 óra 45: Esti hangverseny. 10 óra 45: Szórakoztató zene. Hamburg. 8 óra:

Esti hangverseny. 10 óra 40: Táncczene. Langenberg. 8 óra 15: Brauenfels Walter Der gläserne Berg című zenés mesejátékának előadása. Leipzig. 8 óra: Karácsonyi oratorium. 10 óra: Táncczene. Mährisch-Ostrau. 9 óra: Egyházi zene. 10 óra 40: Szórakoztató zene. 7 óra: Kamarazene. 8 óra: Zongorahangverseny. Utána kávéházi zene. München. 7 óra 35: Esti hangverseny. 10 óra 45: Esti hangverseny. Stuttgart. 8 óra 45: Esti hangverseny. 10 óra 45: Szórakoztató zene.

Hétfő. (December 23.) Budapest. 9 óra 15: A rádiózenekar hangversenye. 12 óra: Hangverseny Bárány Sziszi hegedű- és Hegedűs Bébi énekművésznő közreműködésével. 5 óra 40: Rigó Janesi és cigányzenekarának hangversenye. 7 óra: Műsorcsereközvetítés Prágából. Utána Fejes szalonzenekar és Horváth cigányzenekarának hangversenye. Bécs. 11 óra: Gramofonzené. 3 óra 15: A Silving négyes hangversenye. 5 óra 15: Zenés gyermekóra. 7 óra: Smetana Az eladott menyasszony című operájának közvetítése Prágából. Berlin. 8 óra: Esti hangverseny. 10 óra

20: Tánccoktatás. Utána táncczene. Belgrád. 10 óra 30: Gramofonzené. 12 óra 40: A rádiózenekar hangversenye. 6 óra: Kávéházi zene. 8 óra: Az eladott menyasszony című opera közvetítése Prágából. 9 óra 30: Gramofonzené. Breslau. 8 óra 20: Esti hangverseny. Bukarest. 4 óra: A rádiózenekar hangversenye. 5 óra 10: Szórakoztató zene. 8 óra 45: Esti hangverseny. 9 óra 30: Kamarazene. Frankfurt. 8 óra 15: Esti hangverseny. 10 óra 15: Táncczene. Hamburg. 9 óra 20: Karácsonyi dalok. 10 óra 40: Kávéházi zene. Langenberg. 8 óra: Karácsonyesti népdalok. Utána táncczene. Leipzig. 7 óra 30: Esti hangverseny. 9 óra: Szimfonikus hangverseny. 10 óra 30: Tánccoktatás. Utána táncczene közvetítése Berlinből. Mährisch-Ostrau. 11 óra 30: Gramofonzené. 12 óra 30: Fuvószenekar hangversenye. 6 óra: Szórakoztató zene. 6 óra 50: Az eladott menyasszony című vígjáték közvetítése Prágából. München. 8 óra: Szórakoztató zene. 19 óra 45: Tánccoktatás. Utána táncczene. Stuttgart. 8 óra 15: Esti hangverseny. 10 óra 15: Táncczene.

Színház

Két lány az utcán

Bemutató a temesvári színházban

Emőd Tamás és Török Rezső életképét tegnap mutatta be Szendrey Mihály társulata. Nem nagy igényű darab. Amerikailag szentimentális, ennél fogva a happy and sem maradhat el. Amit ebből a szentimentális darabból ki lehet hozni, azt a színészek a tegnapi bemutatón kihozták. Izácky Margit kiforrt művészetének ezernyi skálájával alakította Gyöngyit, míg Csengeri Ica fiatalágának színpompájával hozta kedvesen Vica

szerepét. Mindketten nagy sikert arattak. A többi szerepben Fekete Irén, Károly Klári, Veér Paula, az erőteljes Homok Pál arattak sikert. Külön kell szólnunk Szendrey Mihály igazgatóról, aki Filtz szerepében kabinetalkitást produkált. Rajtuk kívül Földes Mihály, Kallós, Kun Dezső, Fekete Cica és Nyerges vitték sikerre a darabot. A darab ma délután és este is előadásra kerül.

Karácsonyi sláger. Sürgöny érkezett a színház igazgatóságához, amelyben Tommy és társa bejelentik, hogy a karácsonyi ünnepekre lejönnek Temesvárra és itt maradnak egy pár napig, hogy Temesvár közönségének is kedves és kellemes ünnepet szerezzenek. A színház igazgatósága biztos benne, hogy az ünnepek alatt telt házak élvezik a Tommy és társa slágeroperettet. Jegyek már kaphatók az összes előadásokra. Az új darab ünnep két napján délután és este műsoron van.

Gyermekelőadás a színházban. Piroška és a farkas című gyermekdarabot adja elő a temesvári színház kedden délután fél négy órakor. Az előadáson megjelenő gyerekeknek a színház igazgatósága ajándékokat oszt ki.

Csányi Mátyas karmester súlyosan beteg. Aradról jelentik: Csányi Mátyas színházi karmester, aki régebben Temesvárott is működött, súlyosan megbetegedett. Az ideges természetű komponistát igen elkészerítette, hogy az idei szezonban szerződés nélkül maradt és családjával együtt rokonai támogatására szorult. A közelmúlt napokban idegei teljesen felmondták a szolgálatot és állapota rohamosan rosszabbodott. Üldözési félelem vett rajta erőt és néha rohamok fogták el. Legutóbb műveinek kottáival az ágy alá menekült és egyre azt hajtogatta, hogy el akarják tőle venni munkáit. Az orvosok feltétlen pihenést ajánlottak a kitünő muzikusnak, aki csak hónapok múlva nyerheti vissza egészségét.

Közgazdaság

Adóamnesztia kilátásban. Bukaresti tudósítónk telefonálja: M a d g e a r u pénzügyminiszter bejelentette, hogy mindazok, akik az elmúlt években nem nyújtottak be adóvallomást, adóamnesztiaiban részesülnek, ha a vallomást ez év végéig benyújtják. Ugyancsak amnesztiaiban részesülnek azok, akik megszegték az adótörvényt, ha április elsejéig befizetik adójukat. Végül engedni a késedelmi kamatokat mindazoknak, akik június elsejéig adótartozásukat kiegyenlítik.

UJABB KRACH A NEWYORKI TŐZSDÉN. Newyorkból jelentik: A newyorki értéktőzsdén tegnap váratlan újabb katasztrófális árzuhanás következett be. Ugy a spekuláció, mint a nagyközönség részéről jelentékeny eladási megbízások érkeztek, amelyek az ipari papirokban rendkívül érzékeny árvészességeket okoztak. A newyorki tőzsdén tegnap az értékek vesztesége meghaladja az öt milliárd dollárt.

Az üzletek karácsonyi zárójára. A munkaügyi felügyelőség értesítette a Kereskedők Egyesületét, hogy december 23, 24 és 31 napjain az üzletek egy órával a törvényes időn túl tarthatnak nyitva, karácsony harmadik napján pedig, december 27-én délután az összes üzletek zárva tartandók. E rendelkezés a Kereskedők Egyesülete a következő magyarázatot fűzi: december 23-án az üzletek esti zárójára általában 8 óra, kivéve a fűszer és élelmiszerüzleteket, amelyeknél esti 9 óra a záridő; december 24-én és december 31-én az üzletek általában este 9 órakor, a fűszer- és élelmiszer üzletek pedig 10 órakor kötelesek zárni.

A vasutigazgatóságok visszaállítása. Bukaresti jelentés szerint Erdély és a Bánság kereskedői és vasutas köreiből akció indult meg, hogy az államvasutak az erdélyi üzemfelügyelőségek helyett állítsák vissza a régi kerületi vasutigazgatóságokat. Az akciót azzal indokolják, hogy ezek a kerületi vasutigazgatóságok egységesebben tartják kézben a vasut adminisztrációját. Erre nem is kell külön törvény, mert a vasut mint komercializált vállalat úgy alakítja át szerveit, amint az üzletmenet szempontjából a legjobban megfelel.

A budapesti tőzsde jegyzései (December 21) Leszámitolóbank 91.5, Kereskedelmi Bank 107.0, Angol-Magyar Bank 85.0, Magyar Hitel 74.9, Pesti Hazai 189.0, Drasche 135, Csáky-Prackfalvi 104.5, Urikányi 104.5, Rima 80.4, Salgó 44.1, Általános Kőszén 600.5, Beocsini —, Nasic 154.0, Spodium —, Szikra 260, Ganz 87.0, Magyar cukor 110 —, Délcukor 102.5, Lipták —, Egis 15.0, Nova 28.4, Temesvári Szesz —.0, Temesvári Sör —.



NAGY
KARÁCSONYIVÁSÁR
IGYARVÁROS **DÉNES & POLLÁK** FIÓK ÜZLET BELVÁROS

Ap óhirdetések

Igazi jósnő

aki megmondja múltját, jelenét és jövőjét, tanácsokkal szolgál, nem csalás, minden beteljesedik. Érdeklődők forduljanak bizalommal hozzám. Temesvár, Erzsébetváros, Posta utca 18. szám. Vidékieknek levélben is. Válaszbélyeg mellékelendő. **Diszkrét lakás!**

Alkalmazás

Önálló szücs munkás azonnali belépésre kerestetik. Winteri z. cég. (6678)

Munkásnő

önálló harisnya-gépkötő, felvételre kerestetik. Ajánlatokat „Önálló munkásnő” jelígre a kiadóba kérek (6691)

Perfekt szakácsnő

ki 2 szoba takarítását is vállalja azonnalra felvétetik. IV. Fröbl-utca 31.

Adás-vétel

Családi ház

áll két szoba, konyha, előszoba, fürdőszobával, kerttel együtt 6 os villamosnál kiadó. Érdeklődni a Buziás-uti vámnál. (6693)

Halló!

Halló!

A legszebb karácsonyi ajándék egy tiszta harci roller kanárimadár nagy választékban olcsón eladó. Temesvár-Erzsébetváros. Holló- és Tirol-utca sarkán a borbélyüzletben, (6692)

Cséplőgarnitúra

romeur, teljes felszereléssel eladó. P. Kereskes József, O elec. (6694)

Diófa ebédlő

prima hajlitott fényes, gyökér intarziával olcsón eladó Dorn, műasztalos, III. H-tyu utca 47 (6647)

Borbélyüzlet

jövedelmező és forgalmas. Bocsa Montana-án családi okok miatt eladó Cim a kiadóban. (6599)

Olcsó, szép

és jó butorok nagy választékban Györfy Testvéreké, Gyárvaros, Rékási ut 4 (915)

Autótaxi

Boksánbányán vidékre is kapható jutányos áron. Berényi autogarage, Bocsa-Montana. (6658)

Lakás

Garçon lakás

1 szoba, fürdőszobával Belváros központjában berendezve, vagy anélkül esetleg házaspárnak konyha és cseledszobával kiadó. Cim a kiadóban. (569)

Különféle

Itt még nem létezett hallatlan olcsó árakban vásárolhat karácsonyi ajándékoknak való: Parfumeria Antalóczy, Temesvár-Belváros, Szent György-tér. Róm. kath. püspöki palota. (6564)

Női varráshoz

tartozó összes munkákat a legzsebbebb kiviteben olcsón és pontosan vállal Schindler Mariette varrodája Bocsa-Montana. (5902)

(Folytatás a 12. oldalon.)

Estélgli- és bál ruhák

díszítésére feltűnő virágok dívatlap szerint is, mennyasszonyi koszorúk, fátalak és dívatos csokrok, ugyszintén különféle vázavirágok és műpálmák nagy választékban olcsón kaphatók.

„HELIOS“

művirággyár. I., Jenőherceg-utca 12.

Mit ajándékozok karácsonyra?

Legalkalmasabb ajándék egy

r á d i ó.

5 lámpás készülék hangszóróval, akkumulátor és anóddal komplett

4750.— lei.

HIRSCHL & COMP.
Józsefváros, Kossuth L.-u. 7. Telefon 717

Vendéglősök és kávések figyelmébe!

Szilveszter estélyre hólabdák, szecrencsegombák és négylevelű lóherék olcsón és nagy választékban kaphatók.

„HELIOS“

művirággyár

I Jenőherceg-utca 12.

Gátaljara utazók

ujjonnan átalakított vendéglőmben

10 %

kedvezményt kapnak

ugy a szobaárakból, mint a vendéglői árakból, ha felmutatják a DÉLI HIRLAP utolsó előfizetési nyugtáját. Izletes magyar konyha! **özv. Virág Józsefné** tulajdonos

Akkumulátor-töltés

megbízhatóan és legolcsóbban vállal a

Rádió Népáruház

Temesvár-Józsefváros,
Bonnáz-utca 20. szám.

Gyarmatárak, pörkölt kávé 110
Leitől feljebb.
Tea-, teasztemények, rum, likörök és cognac

karácsonyi áron

BÖHM ALBERT-
nél. Timisoara IV., Scudier-tér 1

Orsován

Bukarest-szálloda

étterem, kávéház, betérő vendéglő autogarage, tiz szobával, kuglizópályával, 10t6 négyszögölgyümö esőskerttel azonnal

eladó

Érdeklődni lehet Jeszenszky János tulajdonosnál, Orsova, Bukarest szálloda.

A legjobb tüzelőanya

mert a legmagasabb hőfoku az

Antracitbrikett

Nem kormoz! Salakja nincsen!

Minden kályhában jól égl Kapható nagyban és kicsinyben, házhoz szállítva a vezérképvisletnél:

Vas és Társa

Temesvár-Józsefváros, Begajobb-sor 17. TELEFON: 13-01

A legfinomabb

ízlelést

ékszerek, órák, valódi és china-ezüst tárgyakban található

mindig a

legolcsóbban

DRACHSLER-nél

Mercv-utca 8 sz.

Meghívó

A timisoarai ipari munkaadók szindikátusa 1929. évi december hó 29-vasárnap d. e. 10 órakor az iparszékház termében tartja

rendes évi közgyűlés

melyre az összes szindikátusi tagok ez uton meghívja. Ezen közgyűlés ha a megjelentek számarányára tekintettel nem lehetne megtartani, az azt feltétlenül 1930 január 29-én, este 7 órakor megtartjuk.

Tárgysorozat:

1. Elnöki megnyitó.
 2. Jegyzőkönyv hitelesítéséhez tag kiküldetése.
 3. Titkári jelentés az 1928. évi működésről, valamint a zárszámadás elterjesztése.
 4. Javaslat a nyereség felosztására
 5. Ellenőrök jelentése és a felmérés vény megadása.
 6. Egy ig. tag és felügyelőbizottság választása 1 évre az alapszabályok 3 és 31. cikke alapján.
 7. Ügyész jelentése a sorsjátékról
 8. Esetleges indítványok.
- Az elnök

Megrendült lélekkel tudatjuk, hogy jószágos

édesanyánk

f. hó 21-én kiszenedett. A Temesvár-józsefvárosi, Ormos-u. 10. számú házból f. hó 22-én délután 4 órakor kísérik a józsefvárosi róm. kath. sírkertbe utolsó útjára.

Áldott legyen örökké emléke!

Temesvár, 1929 december 21.

Csongor Etelka, Csongor György és neje Lenkei Ibolyka, Pétsch Károlyné szül. Csongor Hajnalka, Csongor Sarolta, Csongor Arpad és neje Kabdebo Hajnalka, Csongor Gizella, gyermekei.

Csongor István, Csongor Dénes Csongor Emese, Csongor Ildiko, Csongor Agnes, unokái.

Karácsonykor ne hiányozzanak egyetlen asztalon sem a

Temesvári Sörfőzde R.-T.

vezető sörmárkái:

RECORD SPECIALA

világos, magas foktartalmu,

ENGLISH PORTER

fekete erő-sör.

Eredeti gyári árak! Alkalmos karácsonyi ajándékok!

Különféle gyapju, juta-, plüszárak már 800.— leitől feljebb kaphatók a szőnyeggyári lerakatban.

META Industria Textila és HERBERT, ROTH & COMP.

Temesvár-Józsefváros
Küttl-tér 3. sz.

Hadüzenet a csúfságnak

A szépség sebészete — A plasztikai sebészet fejlődése

Budapest, dec. 20.

A szépre való hajlam egyik leg-
gibb törekvése az emberiségnek.
Gyakorlatilag természetes, hogy a művésze-
k mai fejlettsége mellett, a test-
kultusznak is fontos szerep jutott.
Ma valaki szép, — s itt főleg a höl-
gyekre gondolok, — az illetőnek
szépséges érzés, de hogy a rutság
mily teher, azt igazán csak azok
tudják, kik el vannak, vagy el volt-
nak torzítva. Nem is szükséges,
hogy valaki nagyon csunya legyen,
csak, hogy annak érezze magát, már
a vesztet biztos fellépéséből. Az arc-
tortozító elváltozások különös-
képpen befolyásolják a lelki életet.
Egy csunya görbe orr, egy elálló
száj nagyon elkeserítheti tulajdono-
sának életét. Elég, hogy a csunya
arcu ember csak egyszer halljon
megjegyzést orrára, már tudata
maga mögött megrögződött benne, hogy ő
csunya. Ha valaki ránéz, azt hiszi,
hogy az ő csunya orrát nézi. Elfo-
gott lesz embertársaival szem-
ben, elveszti öntudatos fellépését,
szociális a társaságot s buskomorsá-
ban öngyilkosságra is képes.
Ezen állapotot nevezik az orvosok
szépségtudományok ki depresszió-
nak, mely állapot-
ok klasszikus példáját adta Ro-
land gyönyörű romantikus drámá-
iban: Cyránóban.

Ma már, hála a sebészet óriási
haladásának, nem kell azoknak, ki-
t a természet orral, vagy
szépségtudományok ki hátrányait. A plasztikai sebész-
et ugynevezett kozmetikai operá-
cióval, rövid idő alatt a legesenyébb
formából, megfelelő szép orrot formál.
Hogy olvasóinknak pontosan be-
számolhassunk mind arról, ami ezen
területre tartozik, kérdést in-
tunk Érczy Miklós dr. főor-
voshoz, a kiváló budapesti plasztí-
kai sebészhez, tájékoztatna minket
a plasztikai sebészet haladásáról.
Érczy dr. készséggel állt rendelkez-
ésünkre s a következőkben vázolta
a plasztikai sebészet fejlődését.

Plasztikai műtéteket már az
előkorban is végeztek, azonban csak
a novocain érzéstelenítő bevezetése
tette lehetővé a kozmetikai operá-
ciókat. Nagy lendületet azóta vett
a plasztikai eljárás, mióta prof.
Érczy a külső metszést elhagyta,
s heg nélküli plasztikákat kezdett
végezni, úgy, hogy ma már teljes-
en fájdalommentesen, minden
heg nélkül formáljuk széppé
a legkülönbözőbb alakú, csunya or-
kat, füleket.

A kozmetikai sebészet azonban
nem állott meg a fül- és orr-operá-
cióknál — bár kétségtelenül ezek
a leggyakoribbak, hiszen ezek a
testrészek vannak legláthatóbban
elhelyezve s az arc harmóniája min-
denekfelett fontos. Az említett
lelki depresszió kivül egzisten-
ciális okokból végezzük leggyak-
rabban ezen műtéteket. Minden
foglalkozási ágban előnyös a har-
monikus külső, de egynéhánynál
elengedhetetlen kellék (színész,
énekesnő, táncosnő stb.). A rossz-
szul formált orr, vagy fül komoly
akadály lehet a lányoknál a férj-
hezmenési lehetőségnek is. Sokak-
nál szintén egzisztenciális hátrányt
jelenthet a nagy, görbe orr.

Részint más, de főképpen
ugyancsak egzisztenciális okok tet-
ték indokolttá hölgyeknél az arc
ráncainak eltüntetését, s a rosszul
formált, esetleg túl nagy keblek-
nek megkisebbitését, megjavítását,
mely műtéteket ma már szintén tel-
jes eredménnyel végezzük. Régeb-
ben hölgyeink dus zsirpárna által
létrehozott, logó hasukat haskötő-
vel igyekeztek eltüntetni s belenyu-
gottak a változhatatlanba, ma ezt

egy hasplasztikával elintézzük s
soha többé nincs szükség haskötő-
re. Volt egy paciensem, egy ameri-
kai hölgy, kinek hasából 8 kilo-
gram hájat távolítottam el, s ki
a műtét után 15 nappal már tán-
colt. Ugyancsak a kozmetikai ope-
rációk segítségével fűntetünk el az
arcról kisebb-nagyobb hegeket, be-
huzódásokat (skrofula).

Ezeket mondta el Érczy főor-
vos s végül megkértük, hogy mu-
tassa be a kozmetikai műtétek
eredményét, mire ő hatalmas fény-
képgyűjteményt vett elő s nagyjából
elmagyarázta egy-egy érdeke-
sebb műtétnek a technikáját is.
Láttunk nagy görbe orrokat, mel-
lyek valósággal uralták az arcot, s
műtét után a legkecsesebben har-
monizáltak azzal. Láttunk rémes
nyereg-orrokat, melyekről megje-
gyezte a doktor, hogy legtöbbje
vérbajtól származik, s műtét után
semmi nyoma mindezen torzulás-
nak. Érdekes volt látni, hogy a
görbe, lógó orr megrövidítése által
mennyre megfiatalodik az egész
arc. Láttunk kebleket, melyekből
két és fél kilogramot vágott ki a
doktor s műtét után — Vénusz

megirigyelhetné — oly illúziót kel-
tően domborodik.

Megkérdeztük, mily társadalmi
rétegből kerülnek ki az operálan-
dók. A legvegyesebb társadalmi
állásuak, feleli Érczy doktor, két-
ségkivül sok színész, színésznő,
énekesnő, feltűnően sok tisztviselő,
de még munkások is; s bár hölgyek
képezik pácienseinek túlnyomó
többségét, gyakran operál férfiakat is.

L. E.

Alkalmi vétel

Soha nem lesz jobb alkalma bu-
torvásárlásra, mint most. Ajánljuk
tekintse meg a józsefvárosi leg-
nagyobb

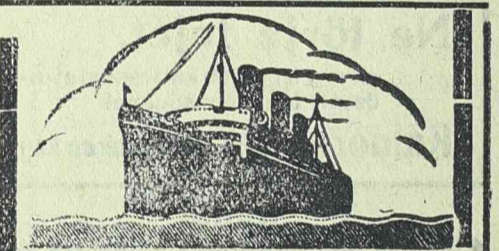
butorraktár

anyagát, Rózsa-u. 3. sz. a., a 2.
sz. villamos végállomásánál.
Legnagyobb választék!
Garancia mellett
részletfizetéssel

Behn József és Fia
butorgyára



Prima osztó
kocsz,
kőszén és tűzifa
kapható
„HESTIA”
FATELEPEN, Józsefváros, Rózsa utca
és Szilágyi-u. sarok. Telefon 12-99
Házhoz szállítással Szolid kiszolgálással!



Délamerikába
(Argentina, Uruguay, Chile)
Középamerikába
(Columbia, Venezuela, Cuba—Mexico)
Kanadába továbbá
Északamerikába
Hamburg-Amerika Linie
elsőrangú gőzöseivel, amelyek elszálláso-
lás, bánásmód és élelmezés tekintetében
kiváló nyújtanak.
Felvilágosítások és prospektusok díj-
mentesen kaphatók.
Hamburg-Amerika Linie S. A. R.
Lazarowitz L. H. vezérigazgató Timisoara,
Str. Mercy 2. Arad, Str. Eminescu 19.

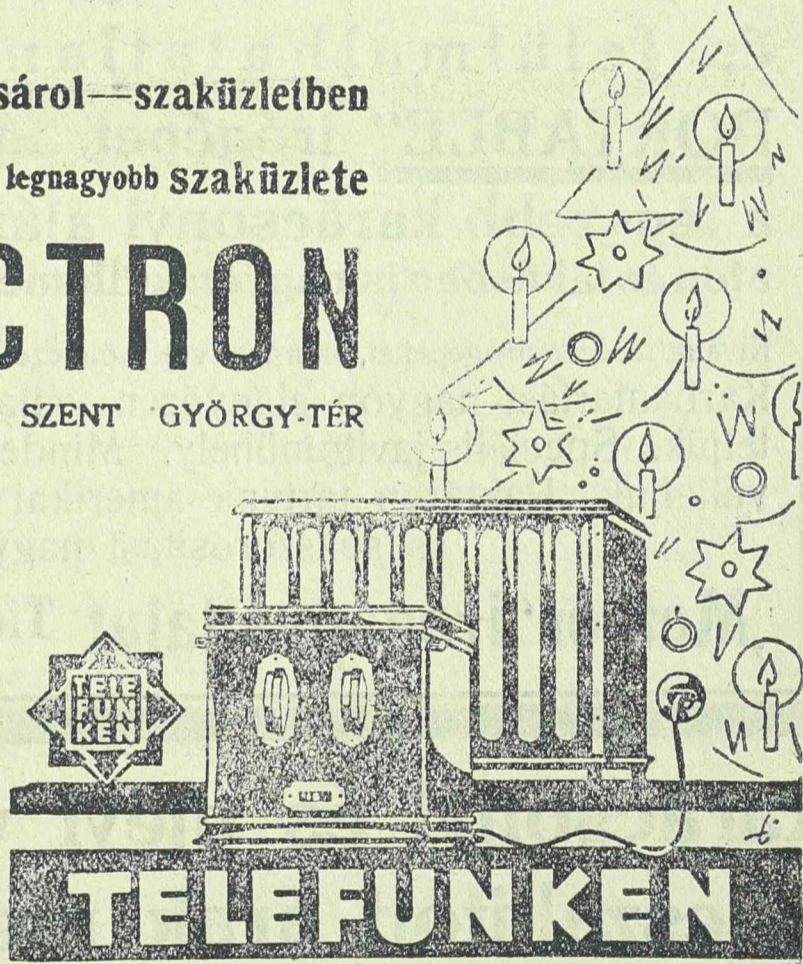
Legszebb karácsonyi ajándék — egy rádiókészülék
A legjobb rádiókészülék — egy TELEFUNKEN

Legjobban vásárol — szaküzletben
Erdély-Bánát legnagyobb szaküzlete

ELECTRON

TEMESVÁR, SZENT GYÖRGY-TÉR

TELEFON:
22-29



Kiváló alkalom!

A rossz ernyők díjmentes helyreállítására. Minden vevő, aki nálunk
dec. 9-21-ig legalább 500 (ötszáz) lei erejéig egyszeri bevá-
rálást eszközöl, hat hónapig érvényes és 100 (egyszáz) leiről szóló
bont kap ernyőjavításra. Nagy választék

esernyőben,
utibőröndökben
női kiegészítésekben
versenyen kívüli áron.

MAGAZIN VALENTINO

Temesvár-Józsefváros, az Elite-vendéglővel szemben.

TELEFUNKEN készítmények állandóan. Rádiószaküzlet és laboratórium

Telefon:
14-56.



Szakszerű átépítés. Hálózatra alakítás. Bármilyen javítás. Accumulator és friss bateria.
Timisoara I., Börze-u. 3, a Lloyd mögötti új utcában

Apróhirdetése

(Folytatás.)

Adás-vétel

200 drb. perzsaszőnyeget gyönyörűeket, facsilárokat, csodaszép antik butorokat potom áron kiárusítok. Sternberg. (6417)

Legalkalmasabb karácsonyi ajándékok

jutányos áron Reichenbach Sándor ékszerésznél. I., Szt. György-tér 4. (6535)

Karácsonyi borvásár!

Ilyen sáros időben megtakaríthat cipőt, ruhát és egészséget, ha nem kell elutaznia falura karácsonyi bort vásárolni. Ugyanis nálam tiszta tehér, rizling bort kaphat. 5 literen felül 18 leiert, 10 liter vételnél úgy József, mint Erzsébetvárosba és Mehalába vevőimnek megtérítem a villamosköltséget. Mindenki győződjön meg jó borairól és tegyen egy próbavételt. Egyben kellemes karácsonyi ünnepeket kívánok:

Horga Pál
vendéglős
II., Str. 6 Iosif (Feisóárok-utca) 1.

Stoewer Record írógép

használt, de jókarban levő eladó méltányos áron. Megtekinthető a „Baile Centrale” irodájában. (5398)

Fordson traktor

ekével, gépészbódéval, társzekerrel, szijtárcsával, kerékráffal, 21 soros vetőgéppel 110 ezer leiert, Ford személyautó 15 ezer leiert eladó. Angyelov Nikola, 256. hsz. Besenova-Veche, Timis-Torontal. (6655)

12.500 leiert

új, modern, világos keményfa hálók teljesen felszerelve. Germania, Timisoara, Bonnár u. 15. (6664)

Férfi télikabát

fekete, használt, de teljesen jó állapotban olcsón eladó. Megtekinthető a „Baile Centrale” házmesterénél. (5397)

Perzsaszőnyegek

minden nagyságban, gyönyörű kézimunka párnák, kis utazóbőrönd be rendezve, fényképezőgép, lámpa zongorára és íróasztal-felszerelés eladó. Cim a kiadóban. (6611)

Ne törje fejét,

mert a legszebb karácsonyi ajándékot, fényképezőgépet

Káldornál, Szt. Györgytéren kap

Rádió

4 lámpás Schirmgitteres hálózatra kapcsolható 185-110 200 Voltra teljesen új és egy anodpótló elutaszás végett olcsón eladó. II., Buziási ut 2. Háztulajdonos. (6606)

Ha gond nélkül akar élni!!

Butor szakszövetet GARAI-nál szerzi. (827)
Gyárvaros, Coronini-tér 23. szám.

Megnyit!

Belváros, Zápolya-utca 6. szám alatt

„PAPIRUS” könyv- és papirkereskedés,

ahol iskolák és irodák számára mindenmemű papir és írószer nagy választékban olcsón kaphatók.
Karácsonyi ajándéknak alkalmas képeskönyvek és társasjátékok legolcsóbban beszerezhetőek.

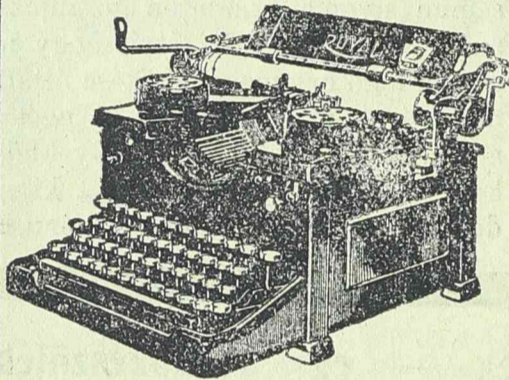
Kivándorlók!!

Utazatok ARGENTINIÁBA, BRAZILIÁBA, és URUGUAYBA, az egyedüli német társasággal, amelynek hajói kizárólag csak délamerikai kikötőkbe futnak. Egységes III. oszt. hajók a legnagyobb fényűzéssel. „Cap Arcona” nevű hajónk a világ egyetlen hajója, amely Hamburgból Dél-amerikáig csak 12 napot megy. Ovakodjatok a falukra utazó ügynököktől.

Forduljatok közvetlenül **Juliu Klein** ügynökségéhez

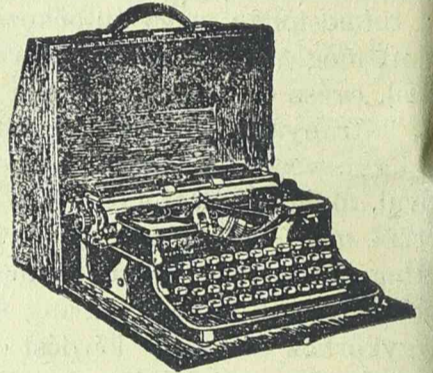
Központ: Timisoara, Str. I. C. Bratianu 6.

Arad, Bul. Regele Ferdinand 62. Bucuresti, Bul. Dinicu Golescu 41 bis. Cernauti, Str. Reg. Ferdinand 27. Chisinau, Str. Negustorilor, Casa Barbatat.



Mielőtt írógépet vásárolna, tekintse meg a kiváló amerikai gyártmányu „ROYAL” írógépet, mely az összes írógépek koronája lett.

Továbbá tekintse meg a nagyszerű és felülmulhatatlan „ROYAL PORTABLE” írógépet, mely egyike a legszebb karácsonyi ajándékoknak, uton és lakásban is nagyon kellemes és praktikus.



Kivánatra ezen írógépeket, minden vételkötelezettség nélkül, akár vidéken is, szívesen bemutatjuk. Karbantartást nagyon előnyösen vállalunk és szakértő műszerésszel végeztetjük. Speciális javítóműhely. Minden márkájú töltőtoll szakszerű javítását vállaljuk. Raktáron tartunk amerikai és német írógép szalagokat. Leírást és sokszorosítást nagyon olcsón vállalunk.

„Meteor” írógépvállalat Timisoara I., Str. Eminescu No. 4.
Telefon: 23-54

Nagy karácsonyi és ujévi vásár mélyen leszállított árak mellett!

Futószőnyeg, nehéz minőség	38 leitől	Női hócipők minden színben	198 leitől	Viaszosvászon abrosz 60x100	60 lei
Ebédülőszőnyeg, perzsa minta	750 „	Gyermek hócipők, prima	210 „	Viaszosvászon abrosz méterárú 80 cm széles	78 „
Asztalterítő, kelim	490 „	Férfi hócipők prima	490 „	100 „	100 „
Ottománátvető	950 „	Férfi sárcipők	250 „	115 „	115 „
Függönyök, etaminból, 3 részes	250 „	Női „	200 „	Linoleum, 67 cm. széles, szép minták, I-a minőség, métere	78 „
Ágyelő, rojtokkal	98 „	Gyermek sárcipők	160 „	Linoleum, 90 cm. széles, I-a minőség, métere	110 „
Kókuszfutó, minden minőségben és szélességben.		Elsőrangú minőségért és valódi külföldi áruért szavatolunk.		Linoleum padlóbevonásra □ ² -ként	130 „
				Linoleum mosdóelő, leszállított	75 „

Játék- és babavásár

Józsefvárosi Szőnyeg- és Linoleumáruház

POPPER GYULA Timisoara, Bulevardul Berthelot (Kossuth Lajos-utca) 5. sz. Kobelt ház. Telefon: 18-75